

Carrier Albert, St-Etienne 13-15  
 Couture Nap., St-Henri 7  
 Couture & Frère, Verdun 4  
 Delisle Désiré, Ave Mont-Marie  
 Gagnon Napoléon, Napoléon 12  
 Gingras P., Côte du Passage 18  
 Lachance J.-P.-A., Mont-Marie 22-24  
 Lessard Réal, Wolfe 112  
 Nadeau John, Wolfe 79  
 Lessard Réal, Wolfe  
 Nadeau John, Wolfe

**Pneus—Tires**

**Marchands (voir aussi) garages**

Lecours Irénée, St-Louis 40

**Poêles—Stoves—Marchands**

Bélangier A., Ltée, St-Georges 105  
 Bourgault & Demers, Commerciale 101½  
 Gosselin Lorenzo, repr. A. Bélanger, Ltée,  
 St-Georges 99

Bégaré La Cie P.-T., Guenette 23

**Peintres—Painters—(décorateurs)**

Brochu Joseph, St-Georges 158  
 Brochu Nap., St-Onésime 29  
 Dorval J.-A., St-Joseph 331, Lauzon  
 Deslauriers Geo., Ste-Catherine 2  
 Ferland Joseph, Carrier 14  
 Fontaine Valère, Samson 13  
 Martin Geo., St-Augustin 3

**Radios**

Cyr. Robitaille Ltée, Côte du Passage 46  
 Le Foyer Musical, St-Louis 38½

**Provisions**

Bégin Noel, Enr., Commerciale 78  
 Coopérative Fédérée, Commerciale 2

**Quincailliers—Hardware**

Beaulieu Paul, Commerciale 114-118  
 Blais Edgar, Côte du Passage 90  
 Demers J.-L., Commerciale 53  
 Dorval J.-A., St-Joseph 331, Lauzon  
 Dodier & Crête, St-Georges 137  
 Paquet & Jean Enr., Côte du Passage 100

**Remèdes patentés—Patent medicine**

Duclos Wilf., St-Joseph 106, Lauzon  
 Lacerte Dr N. Enr., Côte du Passage 1-3

**Real Estate—Immeubles**

Dion Amédée, St-Georges 68

**Scies—Saw**

La Cie de Scies de Lévis, Côte Davidson 26

**Restaurants—**

Aubert Gédéon, St-Georges 140  
 Boulanger Adrien, St-Georges 213-215  
 Bissonnette J.-Ls., Commerciale 149½  
 Central Café, Commerciale 115-117  
 Guay Georges, St-Louis 64  
 Kirouac Martial, Côte Davidson 1-3  
 Lachance Albert, Côte du Passage  
 Lemieux A.-N., St-Henri 1-5  
 Lemieux Gaston, Commerciale 119  
 Lemieux Victor, Ave Bégin 54  
 Maranda Ernest, Commerciale 139½  
 Morin F.-X., St-Laurent 258  
 Ouellet Mme Georges 135½ Commerciale  
 Roberge Joseph, St-Georges 85  
 Rochefort Arthur, St-Georges 103½  
 Thivierge Honoré, Commerciale 32

**Stationers—Libraires**

La Librairie de Lévis, Côte du Passage 67

**Selliers—Saddlers**

Châtigny H., St-Louis 17

**2nd Hand Stores—Magasins d'accasions**

Bélangier J.-Bte, St-Onésime 40  
 Rainville Alfred, Côte Labadie

**Tailleurs—**

Desrochers J.-A., St-Georges 225-227  
 Leveillé Alph., St-Louis 10  
 Samson Cléo., Ave Bégin 29-31

**Tabac en Feuilles—Tobacco**

Le Chat qui Fume Eng., 36 Ave Bégin

**Thé et Café—Tea & Coffee**

La Cie de Tabac Canadien de Lévis, Car-  
 rier 19  
 Coulombe Pierre, Côte du Passage 72

**Traders—Commerçants de provisions**

Purgeon Joseph, Commerciale 165-167  
 Pelletier Alphonse, Côte Bennett 6

**Taxis—**

Ass des Taxis de Lévis, Ltée, Kiosque  
 Ave Laurier

# Ville de Lauzon

## Liste des membres du Conseil de Lauzon et des présidents des différents comités:

Nom	Adresse	Téléphone
J.-A. DORVAL.....Maire.....	331 rue St-Joseph.....	No 308
ROSAIRE BERNIER.....Echevin...	22 " St-Joseph.....	" 156
ERNEST ROY.....	" ... 50 " St-Joseph.....	No 779
WILFRID COUTURE.....	" ... 1 " St-Louis.....	" 699-W
J.-ARTHUR POULIOT.....	" ...165 " St-Joseph.....	" 1043

SYLVIO-G. GUENARD.....	"	... 41	"	COUILLARD.....	"	341-s.13
JOS.-NAP. SAMSON.....	"	... 22	"	Joliette.....	"	
GEORGES LECLERC.....	"	...380	"	St-Joseph.....	"	747-J
EMILE LORD.....	"	...516	"	St-Joseph.....	"	285-W
P.-EUDORE POIRIER.....	"	...565	"	St-Joseph.....	"	48-M
ALM. LETOURNEAU.....	"	...664	"	St-Joseph.....	"	237-s-6

Président du comité des Finances.....	M. Ernest Roy.
" de l'Aqueduc.....	M. Sylvio-G. Guénard
" de la Voirie .....	M. P.-Eud. Poirier
" du Feu.....	M. Emile Lord
" de la Police.....	M. J.-Art. Pouliot
" des Maisons.....	M. Jos.-N. Samson
" d'Hygiène.....	M. Geo. Leclerc
" d'Electricité.....	M. Wilf. Couture
" des Règlements .....	M. A. Létourneau
" d'Urbanisme.....	M. Rosaire Bernier
Sécretaire-Trésorier .....	M. Lévis Bourassa
Assistant " " .....	M. Jean-Pierre Samson
Chef de Police et des Incendies.....	M. Ernest Dion
Surintendant des travaux.....	M. Joseph Guay

Noms des Rues  
de la

Street Directory  
of

# Ville de Lauzon

**AVENUE BOTREL**, de 67 rue Wolfe, au fleuve St-Laurent.—From 67 Wolfe Street to River St. Lawrence.

- 1 Caron Wilf., cord.-machiniste
- 3 Normand Joseph, laitier
- 11 Auzilleau Mme veuve Théo.  
Auzilleau Eugène, journalier  
François Mme veuve Pierre
- 13 Gaumont Joseph, menuisier
- 15 Labadie Mme veuve Louis
- 23 Bégin Alfred, conducteur, C. N. Rys.
- 31 Sylvain Emmanuel, voy. de commerce  
Laprise, Mme veuve Alfred
- 33 Laperrière Lucien, ingénieur
- 35 Hamelin Valère, menuisier p
- 39 Lejeune Emile, gardien de nuit
- 45 Barras Gaston, électricien  
Barras Gaston, électricien

- 4 Guérin Joseph, ouv. en fer
- 6 Saulière Mme veuve Jos., blanchisseuse
- 10 Boulanger Joseph, menuisier
- 14½ Tavera Lucien, journalier

- 16 Tavera Joseph, journalier
- 28 Gosselin Léon, boulanger
- 30 Guay Wilfrid, calfat

**AVENUE BOUTIN**, de 510 St-Joseph allant au Sud.—From 510 St. Joseph Street, to south.

- 2 Patry Philippe, maçon
- 4 Morency Lauréat, creuseur de puits  
Albert Thomas, charpentier

**BARRAS**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.

- 1 Ouzilleau Alex., ingénieur de marine p
- Ouzilleau Albert, navigateur
- Ouzilleau Alex., jr., navigateur
- 3 Samson Emilio, agt d'assurance  
Hayes Michael, ingénieur
- 5 Maloney John, commis
- 7 Routhier Aloazo, calfat
- 14 Caron Stanislas, charpentier
- 17 Durocher Louis, emp. Ch. de fer
- 19 Casey Rosario, ing. de marine p

- 23 Guay Edmond, mécanicien  
 33 Létourneau Moise, agent assurances p  
 37 Samson Edgar, ing. de marine  
 39 Guay Roméo, commis de bureau  
 41 Beaudet Sévérin, ingénieur  
 43 Bouchard Camille, ing. de marine  
 45 Boulanger J. A., ing. de marine  
 47 Christie Jos., menuisier  
 49 Boisvert Ernest, sellier  
 59 Picard Joseph Albert, ouvrier en fer

- 2 Gagnon Napoléon, navigateur  
 4 Cantin Ern., ing. de marine p  
 8 Morin Wilfrid, journalier  
 10 Bouchard Arthur, charretier  
 20 Séguin Arthur, emp. s. civil  
 22 —  
 24 Hart William, clerk p  
 28 Turgeon Azarie, menuisier p  
 30 —  
 34 Girard Georges, commis  
 38 —  
 40 Demers Honoré, navigateur  
 42 Latulippe Amédée, ing. de marine  
 44 —  
 46 Roy Laurent, ouvrier p  
 48 Simoneau Donat, conducteur L. C. R.  
 50 Picard Ls Phil., menuisier

**BEGIN**, de 8 St-Joseph au sud.—From 8 St. Joseph Street to South.

- 5 Turgeon Raoul, emp. Pfeiffer  
 7 Marotte Alfred, journalier  
 Marotte Alfred, fils, journalier  
 9 —  
 13 Bisson Charles, compositeur linotype  
 15 Thivierge Alb., plombier-électricien  
 17 Michaud Honoré  
 19 Boulanger Alfred  
 21 Chabot Ernest, peintre  
 25 —

- 4 Lacroix Elz., ing. de marine p  
 6 Ouellet Alexis, ouv. en fer  
 8 Rossignol Léo, méc.-dentiste  
 8½ Ringuet Emile, contremaître  
 10 Côté Georges, navigateur  
 12 Côté Napoléon, peintre p  
 16 Jenkins Adjutor, mécanicien  
 18 Lacroix Chs, journalier  
 20 Michaud, ing. en marine  
 26 Boulanger Alph., Mme veuve  
 28 Therrien Oct., mouleur

**BOUCHARD**, de 569, rue St-Joseph au Sud.—From 568 St-Joseph St. to South

- 2 Bissonnette J.-Chs, navigateur  
 4 Bouchard Mlle Emma  
 10 Guay dit Gaspé John, gardien  
 12 Bissonnette Octave, menuisier  
 16 Bouchard Honoré, ouv. en fer

**BOURASSA**, de 377, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 357 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3-5 Bélanger J.-C., Ing. Civil  
 7 Guay Amédée, plombier  
 Guay Sylvain, rentier

- 9 Drapeau Arthur, commis de taverne  
 13 —  
 15 Létourneau Patrick, journal  
 19 Robitaille Onésime, marchand  
 25 Lacroix, Adélar, journalier  
 27 Carpentier Ovide, peintre  
 29 Sirois Odilon, ouvrier en fer  
 31 Cadoret Thomas, ouv. en fer

- 2 Julien Rosario, ouv. en fer  
 4 Boutin Emile, charroyeur  
 8 Blais Jos., menuisier  
 10 Gosselin J.-C., débardeur  
 16 Beaulieu Phil., typographe  
 18 Lemelin J.-Bte, ouv. en fer  
 20 Roberge Téléphore, journalier  
 22-24 Bissonnette Jos.-Lucien, ouv. en fer  
 26 Fortin Joseph, journalier  
 28 Dumont Mme Veuve Honoré  
 30 Forgues Alphonse, journalier  
 32 Bissonnette Mme veuve Victorien, maison de pension  
 Bissonnette Adjutor, barbier  
 Gingras, Wilfrid, rentier

**BOURGET**, (Ignace) de 294, rue St-Joseph au Sud.—From 294, St. Joseph Street to South

- 9 Labbé Gérard, domestique  
 Maltais Eugène, ouv. en fer  
 11 Labbé Joseph, emp. du Couvent  
 13 Camp des Ingénieurs Royaux  
 Denis Joseph, caporal, gardien

10 Méthot Benj., sacristain

**CARON**, de 430, rue St-Joseph, à l'est.—From 430 St. Joseph St. to east.

- 9 Guay Albert, ouv. en fer  
 11 Brousseau Louis, contremaître  
 13 —  
 15 Fleury Henri, journalier  
 Normand Léo, ouv. en fer  
 15r Fleury Napoléon, journalier  
 21 Bérubé Gaudias, ouvrier en fer  
 23 Semson J.-H., plombier  
 25 Dupont Emile, menuisier  
 35 White Roch, laborer  
 39 Fangelo James, foreman  
 41 Isabelle Thos., ouv. en fer  
 Roy Laurent, journalier  
 41½ Bernard Louis, maçon  
 Bilodeau Philippe, charpentier  
 43 Royer Joseph, journalier  
 45 Gosselin Xavier, ouv. en fer  
 57 Ouellet, Virgiles, cultivateur  
 59—

- 8 Leblond Adjutor, ouvrier en fer  
 10 Roy Lorenzo, pipe fitter  
 12 —  
 14 Morin Joseph, homme de section  
 22 Barbeau Arthur, charretier  
 24 Pelchat Achille, mécanicien  
 26 —  
 28-30 Robitaille Oliva, ouv. en fer  
 32 Gagnon Emile, mécanicien  
 44 Roy Alfred, ouvrier en fer  
 46 Dumont Rosario, journalier

- 48 Bérubé Edouard, journalier  
 54 Bélanger Cléophas, charpentier  
 56 Ouellet Albert, menuisier  
 58 Ruel Louis, emp. de la Voirie  
 60 Roy Ernest, riveteur

**CHAREST**, de 49 St-Joseph, à l'ouest.—  
 From 49 St. Joseph St. to west

- 3 Després Alfred, contremaitre  
 Picard Amédée, mécanicien  
 Robitaille Mme veuve Casimir  
 12 Sanchagrin Siméon, ing. de marine  
 Sanchagrin Mlle Parsilia  
 14 Lavallée Mme veuve Alfred

**COUILLARD**, de 247, rue St-Joseph, au  
 fleuve St-Laurent. — From 247 St. Jo-  
 seph St. to River St. Lawrence.

- 3 Létourneau Edgard, boucher  
 5 Létourneau Maurice, boucher  
 7 Tardif Honoré, ouvrier p  
 9 Fradette Honorius, plombier-couvreur  
 13 Morin Thimoteus, sellier  
 15 Dumont Adélar, sellier p  
 25 Bilodeau Eddie, charpentier  
 25r Vien Saluste, ouv. en fer  
 27 Bourget Mme veuve Alex.  
 29 Simard Arthur, emp. civil  
 31 Fawn Anthony, peintre  
 33 Vion Félix, riveteur  
 35 L'arrivée Antoinette, charpentier  
 37 Boissinot Henri, mécanicien  
 39 L'arrivée Mme veuve Alphonse  
 41 Guénard Sylvio, navigateur  
 Guénard S.-G., du Bureau des Examina-  
 teurs de mécaniciens

- 4 Turgeon Alfred, commis  
 6 Turcotte Jos., peintre  
 10 Gagnon Mme veuve Georges  
 14 Fortin Edouard, berlineur  
 Pouliot Adélar, mécanicien  
 16 L'arrivée Achille, pipe fitter  
 18 Nolin Alphonse, charpentier  
 20 Gosselin Mme veuve Etienne  
 24 Andrew Bergamin, blacksmith  
 26 Samson Lauréat, expéditeur  
 28-30 Dussault Arthur, berlineur  
 32 Morency Emmanuel, plombier  
 36 Bilodeau Mme veuve Arthur  
 Samson Georges, journalier  
 38 Pérusse Lucien, pipe fitter  
 40 Fortin Arthur, serre-freins  
 42 Samson Pierre, ouvrier en fer  
 Samson Rosario, vendeur débenture

**DAVIE**, (George D.) de 347 rue St-Jo-  
 seph, au fleuve St-Laurent.—From  
 347 St. Joseph Street, to River St.  
 Lawrence.

- 1 Murphy Mlle Kate, rentière  
 3 Fradette Albert, mécanicien  
 Fradette Charles, rentier  
 5 Lamontagne Philippe, ouv. en fer  
 7 —  
 9 Thibault Guillaume, mécanicien  
 11 Chartré Alph., ing. de marine  
 13 Bonneau Honoré, contremaitre  
 15 Bonneau Joseph, menuisier

- 15 Bonneau Joseph, rentier  
 17 Létourneau H., courtier en débentures  
 19 Létourneau Mme veuve Téléphore  
 25 Davie Geo. D., gentleman  
 27 Davie G. T., Lower Plant & Office  
 Patent Slip, Lauzon, Tél. 930  
 Chs Davie, manager  
 29 Morton Engineering & Dry Dock Co.,  
 Ltd.

- 20 Poitras Omer, restaurateur, Tél. 593  
 Davie Shipbuilding & Repairing Co.,  
 Ltd., office & plant (phonle 700)  
 Cale sèche "Champlain" Téléphone 426  
 Cale sèche "Lorne", Tél. 124  
 Cale sèche "Champlain" & "Lorne"  
 Surintendant général. Tél. bureau 124.  
 24 Vézina Ernest, surt mécanicien Cales  
 Sèches Champlain & Lorse, rés. Tél.  
 495

- 28 Després Thomas, (rés.)  
 Cale-sèche Champlain & Lorne, bu-  
 reaux  
 Marcoux Phydime, contremaitre  
 Cale sèche "Champlain"  
 Samson Philéas, mécanicien  
 Cales Sèches Champlain & Lorne, bu-  
 reaux.  
 Dion Ronald, maître des Cales Sèches  
 Vézina Ernest, surt mécanicien

30 Després Thomas, mécanicien  
**DORVAL**, de 20 Georges D. Davie, au nord  
 —from 20 Geo. D. Davie Street to  
 North

- 1 Bourassa Mlle  
 7 Nolet Omer, gardien  
 9-11 Roy Mme veuve Wilfrid  
 13 Association Sportive de Lauzon

- 4 Leblond Achille, gardien  
 6 Poitras Omer, restaurateur (r)  
 10 Vézina Jos., journalier  
 12 Bolduc Joseph, électricien

**DU COUVENT**, de 18 rue St-Joseph, au sud  
 —From 18 St. Joaeph Street to South.

- 9 Samson Philéas, ing. stationnaire  
 11 Lambert Emile, menuisier  
 13 Bégin Philippe, chauff. locom.  
 17 Carrier Edouard, ouvrier en fer  
 19 Corriveau Aimé, emp. s. civil  
 21 Guay Omer, navigateur

- 12 Dechène Wilf., emp. ch. de fer

- 14 —  
 16 Bugeau Chs., journalier

**DU FLEUVE**, de 27 rue St-Joseph, au fleuve  
 St-Laurent.—From 27 St. Joseph Street  
 to River St. Lawrence

- 5 Cloutier Ls-Phil., emp. ch. de fer  
 St-Joseph

- 11 Fortin Octave, capt. p  
 Fortin Paul, mécanicien  
 15 Michaud Alphonse, menuisier  
 17 Guy Arthur, Albert, selliers  
 19 Guay Leviska commis  
 23 St-Hilaire Pierre, ouvrier en fer p  
 25 St-Hilaire Antoine, électricien

- 2 Gagné Alfred, cuisinier  
 18 Dumont Alphonse, boucher  
 22 Mercier J. B., capt., p  
 Mercier Gust. navigateur  
 Mercier Rodolphe, navigateur  
 Mercier Gérard, navigateur  
**DUPLESSIS**, de 7, rue du Fleuve, au nord.  
 —From 7 du Fleuve Street to North.  
 5 —  
 25 Lemieux Alex., gard. de nuit  
 29 Larose Emile, ébéniste  
 31 Larose Emile-Paul, professeur de guita-  
 33 Cook Jos., navigateur  
 35 Laroche Antonio, journalier

- 4 Lessard Nap., distributeur  
 8 Brulotte Alex., agent d'assurances  
 8½ Roy Jos., journalier  
 10 Moreau Ernest barbier, (rés.)  
 10 Moreau Joseph, barbier  
 12 Boucher Alfred, navigateur p  
 18 Carrier Edouard, vérificateur, C. P. R.  
 20 Mercier Hilaire, ing. de marine  
 20 —  
 22 Pouliot Ls-Phil., expéditeur  
 26 Pelletier Napoléon, L. C. R. inspector  
 28 Lamontagne Adélard, mécanicien  
**FAFARD**, de 127 rue St-Joseph à 5, rue  
 Ste-Sophie.—From 127 St. Joseph St.  
 to 5 Ste Sophie Street.  
 3 Morin Henri, ouvrier en fer  
 5 Paradis Mme veuve Augustin, rentière  
 7 Lecours Louis, électricien  
 11 Bégin Théophile, peintre

- 2 Barras Albert, capitaine  
 6 Ouellet Ls-Philippe, ouvrier en fer  
 10 Drapeau Honoré, ouvrier en bouilloire p  
**FAGOT**, de 90 rue St-Joseph au fleuve St-  
 Laurent.—From 90 St. Joseph Street to  
 River St. Lawrence.  
 5 Bolduc John, chaudière  
 9 Bouchard Xavier, mécanicien p  
 11 Thibault Paul, mouleur  
 13 Drapeau William, gardien p  
 15 Robitaille Adjutor, cond. L. Ry  
 19 Barras Raoul, journalier  
 Labarre Aurèle, journalier p  
 21 Laflamme Alfred, ingénieur  
 23 —  
 25 Boulianne Joseph, capt.  
 27 Fortin Napoléon, journalier p  
 29 Langlois Joseph, charpentier p  
 Langlois Téléphore, mécanicien

- 4 Bernier Mme veuve Romuald  
 6 Barras Albert, journalier p  
 10 Houde Gaudias, sellier p  
 12 Laperrière Philippe, ing.-stationnaire p  
 Laperrière John, chaudronnier  
 14 Tavera Mme veuve Philéas p  
 16 Cantin Valère, ouvrier en fer p  
 18 —  
 20 Langlois Arthur, sellier  
 22 Langlois Mme veuve Alcide  
 24 Barras Adjutor, ing. de marine p

- 24 Barras Alexandre, rentier  
 26 Barras Almanzar, charretier p  
 30 Laflamme Damase, calfat p  
 32 Langlois Adjutor, cordonnier  
**JODOIN**, de 171, rue St-Joseph, au fleuve  
 St-Laurent.—From 171 St. Joseph St.  
 to River St. Lawrence.  
 5 Vermette Mme veuve Léon  
 7 Pelletier Auguste, emp. Com. du Port  
 9 Hallé Jos., menuisier  
 13 —  
 17 Bégin Alfred, scaphandrier  
 19 Théberge Emile, voy. de commerce

- 8 Vien Georges, rentier  
**JOLIETTE**, de 257, rue St-Joseph, au fleuve  
 St-Laurent.—From 257 St. Joseph St.  
 to River St. Lawrence.  
 5-7 Corriveau Albert, charron  
 9 Carrier Arthur, mécanicien  
 11 Bourget Adjutor, menuisier  
 13 Seal Peter, peintre p  
 17 Levesque Joseph, peintre p  
 19 Guay Napoléon, journalier  
 21 Samson Ludger, journalier  
 23 Pérusse Mme veuve Edmond,  
 25 Pérusse John, machiniste  
 27 Laflamme Arthur, menuisier  
 29 Lizotte Frs, journalier  
 41 Vallée Joseph, forgeron p  
 43 Vallée Eugène, navigateur

- 8 Pagé Louis, rentier  
 10 —  
 12 Samson Edouard, ouvrier en fer p  
 16 Laprise Achille, menuisier p  
 18 Sirois Elie, journalier  
 20 Montminy Mme veuve Elzéar  
 22 Samson Joseph, ouvrier en fer  
 24 Faucher Honorius, journalier  
 26-28 Samson Mme veuve, rentière  
 30 Godbout Amédée, journalier  
 32 Nadeau Adjutor, journalier  
 34 Lemieux Théodore, charpentier p  
 36 Noël Joseph, menuisier p  
 38 Angers Nap., ouvrier en bouilloires p  
 40 Larouche Doc Joseph  
 42 Fortin Mme veuve Louis  
 Fortin Léop., pipe-fitter  
 Fortin Raymond, gabarilleur

- LAGUEUX**, de 281, rue St-Joseph, au fleuve  
 St-Laurent.—From 281 St. Joseph St.  
 to River St. Lawrence.  
 3 Baudoin Arsène, forgeron  
 5 Laflamme J.-E., agent débentures  
 Bouchard Amédée, agent p  
 7 Fournier Mme veuve Eméric  
 11 Dumas Cyrille, rentier  
 13 Méthot Léger, entrepreneur  
 15 —  
 17 Morin Alexandre, charpentier  
 19 Body André, dessinateur  
 21 Leblanc Joseph, charpentier p  
 35 Létourneau Irénée, menuisier  
 39 Samson Cyrille, riveteur

- 6 Turgeon J.-A., emp. s. civil

- 8 Nadeau Dominique, navigateur  
 10 Samson Jos., laitier  
 12 Beaudoin, Ars., forgeron  
 14 Therrien Adcjuitor, forgeron  
 16 Poiré Léger, rentier  
 Poiré Georges, menuisier  
 18 Porter John, machiniste  
 20 Fortier Emile, chauff. d'auto  
 22 Bourget Alfred, soudeur  
 24 Martel Mme veuve Wm  
 26 Carrier Maurice, cuisinier  
 28 Lafrance Déziel, voy. de commerce  
 30 Bilodeau Olivier, commis de malles  
 34 Gauthier Jean, menuisier  
 36 —  
 40 Caron Joseph, menuisier
- LEVIS**, de 5, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 5 St. Joseph Street. to River St. Lawrence
- 3 Thibault, Jean Chs., charretier  
 Thibault Arthur, peintre  
 Thibault Léopold, chaudronnier
- 5 Langelier Antonio, navigateur  
 7 Laflamme Joseph, journaliste  
 2 Jolin Arthur, mécanicien  
 8 Gariépy Arthur, pilote p
- MARSAN**, de 274, rue St-Joseph, au sud.—From 274 St. Joseph Street to south.
- 1 Pelletier Emile, rentier  
 7 Samson J.-E., agt d'assurances  
 McPherson H. D., rentier  
 Bourassa Alcide, rentier  
 Cliche J.-O., prêtre retiré
- PELLETIER**, de 18, rue Wolfe, au sud.—From 18 Wolfe Street to South
- 5 Paradis Eugène, garde-magasin p  
 7 Roy Alphonse, entrepreneur  
 9 Lemieux Henri, ing. de marine
- 2 Pelletier Dominique anc. curé  
 6 Poiré Arthur, menuisier  
 8 Giona Antony, contremaitre
- RUELLE GUAY**, de 481, St-Joseph au Sud —From 481 St. Joseph Street, to South.
- 2 Bourget Eugène, ouv. en fer  
 3 Carrier Joseph, menuisier
- SAMSON**, de 65, rue de la Citerne, au sud.—From 65 De la Citerne St. to south.
- 15 Samson Arthur, inspecteur  
 Barras Mlle Stéphanie, gérante Bell Tel.  
 8 —  
 10 —  
 19 Bernier Romuald, menuisier  
 21 Bernier Thomas, mécanicien
- ST-ALEXIS**, de 444, rue St-Joseph au sud.—From 444 St. Joseph Street to south
- 6 Lamontagne Mme Clovis  
 8 Paquet Jos., ouv. en fer
- 2 Guay Honoré, peintre p  
 9 Guay Adjutor, peintre
- ST-AMABLE**, de 165, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 165 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 5-7 Fradette Omer, cuisinier  
 11 Drapeau Lévis, typographe  
 Drapeau Philippe, ouv. en fer

- 2 Ahearn Willie, charretier  
 4 —

**ST-ANDRE**, de 285, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 285 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Méthot F.-X., charron  
 Nadeau Joseph, commis express

**STE-ANNE**, de la rue St-Amable allant à l'ouest.—From St. Amable Street to West.

- 9 —  
 17 —  
 25 Vachon Arthur, menuisier

**ST-ANTOINE**, de 26, rue St-Joseph, au sud.—From 26 St-Joseph Street to South

- 3 Samson Joseph I., menuisier  
 5 Thériault Ludger, voyageur dd comm.  
 13 Presbytère St-Antoine de Bienville  
 Villeneuve Sévère, abbé, curé  
 Fortin Vincent, abbé, vicaire  
 Mercier Alfred, anc. march. chaussures  
 Couture Jeanne, servante  
 21 Larose Jean Chs., cuisinier  
 23 Bédard Henri, machiniste  
 — Eglise de Bienville

- 2 Bernier Zotique, commis  
 6 Protomastro Mme veuve Nicolas  
 14 Gaulin Lucien, garde-moteur  
 16 Brunelle Paul, ouvrier en fer  
 18 Guay Philéas, emp. Levis Tram ways  
 20 Collins Alex., cond. C.N.R.  
 22 Cadorette Joseph, charpentier

**STE.CATHERINE**, de 227, rue St-Joseph au fleuve St-Laurent —From St. Joseph St. to River St. Lawrence

- 1 Laperrière Joseph, tailleur  
 5 Fox Charles, Capt.  
 7 Bolduc Gédéon, contremaitre, Rock City Tobacco Co.  
 9 Vézina C. E., ouvrier  
 Blouin Arthur, commis  
 13 Turgeon Aimé., menuisier  
 Turgeon J.-A., emp. s. civil  
 15 Guay Wilfrid, boucher  
 19 Lemieux Philéas, ouvrier en fer  
 21 Duchesneau Hector, forgeron

- 6 Edifice de l'Union Nationale de la rive Sud et Théâtre de Lauzon  
 8-10 Dumont Joseph, machiniste  
 12 Laflamme Joseph, gardien  
 14 Garant Antoine, modelleur  
 16 Samson Mme veuve P.-E.  
 22 Levesque Maurice, typographe  
 Pérusse Alfred, mécanicien

**ST-CHARLES**, de 228, rue St-Joseph, à l'est —From 228 St. Joseph St. to east.

- 1 Couture Achille, riveteur  
 3 Chartré Joseph, charpentier  
 5 Filion Noël, ouvrier en fer

- 7 —  
9 Vézina Chs., rentier
- 
- 4 Russell John, engineer  
6 —
- ST-CYRILLE**, de 291, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 291 St. Joseph St. to River St. Lawrence.
- 1 Bégin Mme veuve Arthur  
Bégin Leon, chauff. d'auto
- 1a —
- 3 Samson Mme veuve Ignace  
5 Bourassa Lévis, major, trés. de la ville de Lauzon  
7 Guay Joseph, contremaître  
Guay Antoine, emp. s. civil  
9 Samson Arthur, charretier  
Samson Louis, contremaître  
Samson Henri, charretier
- 11 —
- 11r Chartré Pierre, journalier  
13 Turgeon Mme veuve Onésime  
Guay Louis, commis  
Samson Lévi, cuisinier  
15 Levesque Mme veuve Ovide  
19 Gosselin Cléophas, charpentier  
21 Turgeon Jos., journalier  
23 Samson Donat, mécanicien  
25 Guay Charles, laitier  
27 —
- 29 Guay Joseph, ouv. en fer  
31 Samson Cyrille, cuisinier  
33 Samson Joseph, facteur
- 
- 8 Doré Joseph, journalier  
Buanderie Collège St-Joseph  
Ecole—  
Ménard Mlle, institutrice  
Couture Mlle, institutrice
- 14 Guay Joseph, mécanicien  
16 Bélanger Joseph, journalier  
18 Dumas Henri, laitier  
20 Marcoux Phidyme, contremaître  
22 Bilodeau Henri, journalier  
24 Beaudoin Alexandre, gardien  
26 Fortier Joseph, journalier  
Boissinot Paul, ouv. en fer  
28 Bourassa Antonio, ouv. en bouilloires  
30 Barras Rolland, navigateur
- ST-DAVID**, de la rue St-Amable à l'ouest.—From St. Amable Street to West.
- 7 Labrie Adélar, emp. L. C. Ry.  
9 Nolin Narcisse, ent.-peintre
- ST-DOMINIQUE**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.
- 27 Guay Mlle J., rentière  
29 Leclerc Jules, ouv. en fer  
35 Desbiens Malcolm, journalier  
Chemin mitoyen de 7 St-Dominique allant à l'est—  
41 Pelchat Lucien, journalier  
43 Ladrière Mme veuve J. E.  
Samson Raoul, comptable  
Samson Robert, journalier  
Samson Alfred, ouvrier en fer  
65 Bourget Théodore, barbier (rés.)

- 67 Morris Samuel, calfat  
71 Boulanger Emile, cond. d'auto.
- 
- 2 Robinson Mme veuve Stanislas  
4 Robinson Joseph, domestique  
6 Blais Simon, rentier  
8 Bonafé Jos., ouvrier  
Bonafé Georges  
10 Beaulieu Eloi, riveur  
12 Garant Alphonse, boulanger  
14 Beaulieu Antoine, chauffeur  
16 Rémillard Joseph, pêcheur  
18 Gagnon Lorenzo, chauffeur  
20 Royer Lucien, peintre  
22 Royer Johnny, ing. de marine p  
24 Guay Arthur, ouvrier en fer p  
30 Gagnon André, cuisinier  
32 Vien Eugène, navigateur  
34 Fontaine Joseph, ing. de marine  
36 Ouzilleau Albert, cond. Levis Tram.  
38 Larose Lucien, navigateur  
40 Langlois Honoré, calfat  
42 Guay Alexandre, journalier  
44 Falardeau Mme veuve Jos.  
46 Martel Cyrille, navigateur  
48 Hainse Mme veuve Rosario  
50 Langlois Léger, journalier  
52 Drapeau Jos. Edouard, ouv. en bouil.  
54 Hamelin Jos., ing. de marine  
Hamelin Antoine, commis  
66 Samson Alcide, laitier  
Samson Mme Hervé
- ST-EDOUARD**, de 5, rue St-Pierre, au sud.—From 5 St-Pierre Street to South.
- 7 Bégin Arthur, navigateur  
9 Lemieux Albert, menuisier  
15 Marotte Lévis, com.-boucher
- 
- 6 Laverdière Zoël, ing. mécanicien
- ST-ETIENNE**, de 416, St-Joseph au sud.—From 416 St. Joseph St. to south.
- 1 Lemieux Narcisse, contremaître  
9 Paquet Onésime, ingénieur p  
Paquet Joseph, journalier  
11 Beaudoin Jos., journalier  
13 Boucher Robert, journalier  
15 —  
17 Lemieux Joseph, journalier  
19 Emond Auguste, journalier  
23 Ouellet Edouard, menuisier  
25-27 Fleury Pierre, commerçant de bois  
29 Cour à bois, Pierre Fleury, prop.
- ST-FRANCOIS**, de 49, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 49 St-Joseph Street to River St. Lawrence
- 7 Bilodeau Eugène, agent de billets  
Boulet Mme veuve Donat  
9 Lepage Mme veuve Jules  
13 Picard Michel, bagageman C. N. Rys.  
15 Craig David, Davie Shipbuilding suptd  
2 —  
4 —  
6 —  
8 Thibault Philippe, rentier  
14 Larose Lucien, journalier
- ST-GILBERT**, de 1, rue St-Laurent à l'est.—From 1 St. Laurent St. to east.

- 2 Dubreuil Auguste, plombier  
 5 De Billy J. S., emp. s. civil  
 7 Théberge Albert, menuisier  
 8 —  
 11 Robitaille Mlle, rentière  
 13 Garant Thimolaïs, journalier  
 Garant Jos., ouv. en fer  
 15 Garant Arthur, rentier  
 Garant Eugène, peintre  
 17 Dugal J.-F.-S., négociant, (rés. d'été)  
 19 Vincent E.-Raoul, asst Impôt du Revenu (rés. d'été)  
 21 Boivin J., de Boivin & Grenier, (rés. d'été)  
 23 Gagnon D., médecin, (rés. d'été)

**ST-HIPPOLITE**, de 77 rue Wolfe au sud.—  
 From 77 Wolfe Street to South.

- 3 Roe Mme veuve Jeffrey  
 5 Ruel Napoléon sectionnaire  
 15 Côté Alexandre, agent d'assurances  
 17 Condon Alfred, emp. C.P.R.

**ST-HONORE**, de 3, rue St-Laurent, au nord.—From 3 St. Laurent St. to north.

- 1 Jacques, Alfred, journalier  
 3 Massé Arthur, emp. C.N.R.  
 5 Lemieux Edgar, ouvrier en fer  
 7 Corriveau Mme veuve Philéas  
 9 Gonthier Charles, menuisier  
 11 Thibault Jean-Bte, navigateur  
 Bernier Paul, Levis Tramways  
 13 Thibault, Paul, navigateur  
 15 Rancour Oscar, brûleur  
 17 Langlois Maurice, brûleur

6 Dorval Louis, journalier p

**ST-IGNACE**, de la rue St-Etienne à la rue Ste-Marie.—From St. Etienne Street to St. Marie Street

- 1 Langlais A., menuisier  
 3 Bellerive Omer, charretier  
 5 Isabelle Emile, menuisier  
 7 Samson Nap., ouvrier en fer  
 9 Normand Eugène, ouv. en fer  
 11 Bédard Louis, menuisier  
 Bédard Louis jr, menuisier  
 13 Guay Cléophas, calfat  
 Guay Joseph, commis  
 19 Fournier Mme veuve Achille  
 21 Boucher Adélar, mécanicien  
 23 Leblond Alphonse, riveteur  
 25 Briand Alphonse, calfat  
 27 Pelletier Alphonse, menuisier

- 6 Guay Alfred-Alph., charpentier p  
 6 Guay Alfred, charpentier p  
 8 Bernard Mme veuve Joseph  
 Bernard Ernest, maçon  
 10 Murphy Michael, engineer  
 12 Murphy George, foreman p  
 14 Leblond Alphonse, contremaitre  
 16 Bélanger Joseph, journalier  
 22 Ouellet Evariste, ouv. en fer  
 24 Thibault Adolphe, menuisier

**ST-JEAN**, de 356, rue St-Joseph, à l'est.—  
 From 356 St. Joseph St. to east.

- 2 Porter Mme veuve

- 2 Guay Gérard, ing.-forestier  
 3 Guay Edouard, ing.-forestier  
 4 Auzilleau Henri, ouv. en fer  
 8 Couture Onésime, ing. locomot.  
 10 Garand Alfred, menuisier p  
 10a Couillard Hormidas, menuisier  
 12 Bourassa Lionel, journalier  
 14 Ruel Ronaldo, ing. stationnaire

**ST-JOSEPH**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la ville de Lauzon.—From the limit West of the City of Levis to the limit of the Town of Lauzon.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Perreault Joseph, épicier, rest. et magasin Victoria  
 5 Perrault Philippe, commis de malles  
 7 Morris J. A., navigateur  
 9 Jennet J. Henry, pipe fitter  
*St-Pierre*  
 11 Thivierge Honoré, restaurateur et salle de pool  
 15 Marotte Téléphore, boucher et marchand de glace  
 17 Brulotte Mlle Marie, chapeaux pour dames  
 19 Huot Flavien, cordonnier (boutique)  
 21 Gelly Mlle Estelle, rentière  
 23 Thibault Thomas, emp. s. civil  
 25 De Beaumont & Frère, épiceries  
 31 Sylvestre J.-C., machiniste  
*Du Fleuve*  
 35 Thibault Frs, mécanicien  
 37 Racette Sylvio, comptable  
 39 Thibault Jos., ing. de marine  
 Thibault C. E. comptable

41 —

- 43 Oceau L.-H., boucher (étal)  
 45 Dorval Antoine, boucher (rés.)  
 47 Thibault Lionel, plombier  
 47r Bienville Battery Service, Reg'd  
*St-François*  
 49 Bourget Louis, épicier  
 Bourget Ant., avocat, de Pettigrew & Bourget  
 51 Ouellet Mme veuve Godfroi  
 53 Labonté Joseph, journalier  
 55 Labonté Mlle Hélène, restaurant et bureau de poste  
 57 Boulanger Léon, rentier  
*Barras*

- 59 Samson Mme veuve Arthur  
 61r Laflamme Louis, ouv. en fer  
 61r Tremblay Octave, confiseur  
*St-Dominique*

- 63 Samson Hervé, mécanicien  
 65 Bourget Théodore, barbier  
 67 Bourget Alphonse, capitaine  
 Bolduc Adj. chaudronnier  
 Bernier Edouard, commis  
 69 Marotte Gédéon, ing. de marine  
 71 Gaumond Benj., navigateur  
 73 Bouchard Alfred, machiniste  
 75 Bolduc Emile, ing. de marine  
 77 Barras Joseph, ing. marine  
 79 Langlais Louis, épicier

- 81 Arex Company, remèdes patentés  
Wilfrid Duclos, prop.
- 83 Langlois Louis, rés.
- 85 Fortin E. A., expéditeur de trains
- 87 Careau Albert, gérant banque C. Nat.
- 89 Banque Can. Nationale, Albert Careau,
- 91 Belleau J.-J., comptable
- 93 Roy Eudore, ing. marine  
*Fagot*
- 95 Poiré Philippe, charpentier p  
Poiré Mme veuve François
- 97 Laverdière Alfred, gardien de nuit
- 99 Langlois René, navigateur
- 101 Forgues Alphonse, capt.
- 103 —
- 105-107 Boissinot J. E., électricien, épiciers
- 109 —  
*Avenue Botrel*
- 111 Baribeau Alfred, voy. de commerce
- 113 Lamontagne Honoré, mécanicien
- 115 Doe Elgin, clerk L. T.  
*St-Louis*
- 117 Pelletier P. E., commis-voyageur  
Pelletier Georges, emp. ch. de fer
- 119-121 Paré Mme veuve F.-X.
- 123 Guay Léon, mécanicien  
*St-Edouard*
- 125 Guérin Eug., ent. peintre
- 127 Tanguay Gérard, tailleur
- 129 Bilodeau Wilfrid, contrôleur
- 131 Marquis Joseph, calfat
- 133 Carrier Mme veuve J.-A.
- 135 Duchesnault F. Emile, restaurant
- 137 Duchesnault J.-E., journalier
- 139 Gosselin Mme veuve Delphis
- 141 Nolet Ernest, voyageur
- 143 Emond Jos., menuisier
- 145 Côté Wilfrid,
- 147 Dubuc F.-A., boulanger
- 147½ Cook, Léon, boulanger
- 149 Guay Mme veuve D.
- 151 —
- 153 Guay Emile, plombier
- 155 Gosselin Philippe, journalier
- 157 Garant Louis, cordonnier
- 159 Rhéaume Louis, garde-moteur
- 161 St-Pierre Mme veuve Alp.  
Théberge Alfred, emp. civil
- 163 Théberge Rosario, commis
- 165 Pouliot Joseph, emp. s. civil  
*St-Amable*
- 167 Langlois Honoré, agent d'affaires  
*Jodoin*
- 177 Bergeron Philippe, comptable dept. du  
Revenu
- 179 Thériault Mme veuve Thomas
- 181 Dorval, Joseph, jr ent. menuisier
- 183 Dorval Emile, conducteur C. N. Rys
- 185 Vaillancourt Mme veuve J.-B.
- 187 Robitaille Henri, ouvrier en fer
- 189 Julien Emile, journalier
- 191 Bluteau Xavier, ouv. en fer
- 193 Plourde Mme veuve Pierre
- 195 —
- 197 Robitaille Joseph, emp. s. civil
- 199 Carrier Germain, restaurateur
- 201 Carrier Charles, chauff. d'autos
- 203 Dion Mme veuve F.-X.
- 205 Houde Philéas, ouv. en fer
- 207 Handford Mme veuve William
- 209 —
- 211 Couture H., épiciers
- 213 Bourget J.-E., abbé
- 215 Leclerc Joseph, agent produits Watkins
- 217 Bouget Maurice, boulanger
- 219 Sanschagrin Achille, agent  
*St-Pierre*
- 221 Ruel Arthur, tailleur
- 221a Doyle Georges, facteur
- 223 Samson Aurèle, résidence
- 225 La Caisse Populaire de Lauzon, Nap.  
Emond, comptable
- 227 Samson Aurèle, quincaillier
- 227a —  
*Ste-Catherine*
- 229-231 Couillard Mme veuve F.-X.  
Couillard Elzéar, commis de malles
- 233 Boulet L.-G., instituteur
- 235 Angers Victor, rentier
- 235-37 Paré J. E., marchand
- 239 Guilbault Joseph, peintre  
Lemelin Mme veuve Philippe
- 241 Lambert Valère, ing. de marine p
- 243 Drapeau Chs, chauff. d'auto
- 245 Sirois L. P., Dr p  
Sirois Philippe, commis de malles  
*Couillard*
- 247-49 Allaire Alphonse, épicerie
- 251-253 Coutellier Henri, marchand de thé,  
café et vaisselle
- 251r Samson Paul, charretier
- 253 —
- 255-57 Boutin T., marchand chaussures p
- 259 Paquet Georges, acheteur de poisson  
*Joliette*
- 261 Pérusse Charles, épiciers
- 263-65 Samson Arthur, boucher
- 267 Lemelin Lucien, commis
- 269 Corriveau C.-H., salon de barbier
- 271 Samson Mme veuve J.-E.-A.
- 273 Bourget Henri, commis
- 275 Proulx J.-A., conducteur
- 277 Veilleux Mlle Alice, modiste
- 279 Leclerc Ernest, épicerie  
*Laqueux*
- 281-283 Lagueux Jos., notaire
- 285-287 Bourget Aimé, épiciers  
Bourget Edgar, commis
- 289-291 Samson Alex., épiciers et boucher
- 293 Samson Emilien, chauff.-marine  
Samson Albert, navigateur
- 295 Racicot Dr Paul  
*St-Cyrille*
- 297 Collège St-Joseph de Lauzon  
Desrochers J.-P.A.,  
Leprohon H., abbé, aumônier.  
Lussier J.-O., rév. frère  
Eglise de Lauzon, Bernier abbé, curé
- 301 Bourget J.-Aimé, emp. s. civil
- 303 Paquet Paul-E., facteur
- 305 —
- 307 Hamann Fortunat, ouv. en fer
- 309 Biéais Wilfrid, chauff. d'auto
- 311 Boissinot Mme veuve Ls-Phil.

- 313 Dubreuil P., épicier  
315 —  
317 Dubreuil P., rés.  
319 Vézina Edouard, cultivateur  
Richard Oliva, menuisier  
321-323 Bourassa Alfred, marchand-tailleur  
et Maître de Poste  
Bourassa Mme veuve H. A.  
325 Carrier Mme veuve Romuald  
Després Amédée, ingénieur  
327-329 Paquet Alfred  
Paquet Adolphe, rentier  
*St-Narcisse*  
331 Dorval J. A., march.-général p rés.  
333 Dorval Gérard, commis  
335 Lavoie Joseph, peintre  
337 —  
339 Guay Dr L.-Ph., médecin  
341 Davignon E. E., voyageur  
343 Guay Gérard, comptable Caisse Economie  
*Du Bassin*  
347 Robitaille J.-C.-J., épicier  
349 Bourassa J. A., chanteur  
*Bourassa*  
357-359 Labrie Mme veuve  
361 Rousseau Théod.,  
365 Nadeau Paul, arpenteur  
367 —  
369 —  
371 Samson Frédéric, berlineur  
371A —  
373 Brunelle Isambard, mécanicien  
375 Dorval J.-A., marchand et maire de  
la ville de Lauzon, (rés.)  
Dorval Mme veuve Léon, garde-malade  
381 Blais Wilfrid, chauff. d'auto  
379 Pelchat Wilfrid, barbier (salon)  
381 Pelchat Adélar, sellier  
383 Verret Léon, plombier  
385 Drapeau Joseph, gardien  
387 Cadorette Walter, steward  
*St-Thomas*  
389 Emond Mme veuve Rodrigue, rentière  
*Côte Patton*  
391 Bérubé Alphonse, ouv. en fer  
393 —  
395 Bernier Mme veuve Cyrille  
397 Isabelle Arthur, journalier  
399 —  
403 —  
405 Gosselin Joseph, machiniste  
409-11-13 Ruel Ltée, entrepôt de m.dses  
415 Brousseau Mme veuve, rentière  
Brousseau Mlle, couturière  
417 Nicker Jos., emp. ch. de fer  
419-421 Godbout J.-A., épicier et rest.  
423 Fortier Chs, mec. en fer  
425 Bernard Adélar, ouv. en fer  
427-429 Murphy Patrick, ingénieur  
431 —  
433 Dumas Alex., plombier  
435 Turgeon John, électricien  
449 Nadeau Ls-Paul, boucher (étal)  
451 Fournier Joseph, serrefrein  
473 Ruel Edouard, fils, anc. négociant  
481 Caron F.-X., fermier  
483 —  
485 Samson Cyrille, chauff. Sta.  
487 Bernard Alphonse, maçon  
489 Bernier Wilfrid, menuisier  
495-497 Fiset L., Dr p (rés. d'été)  
499 Beaulieu Mme veuve Auguste  
501 Guay Antonio, journalier  
503 Dubé Edmond, cordonnier  
507 Dubé Joseph, ingénieur  
509 Bernier Achille, capitaine p  
511 Legrand Joseph, ing. de marine p  
513 Guay Lucien, prop. de garage et restaurateur  
515 —  
517 Langlois Stanislas, menuisier  
519 St-Laurent Octave, ing.-stationnaire  
521 —  
523 Néron Edmond, voyageur  
543 Maison des Missionnaires de Marie  
Cyr L. M, R.P., supérieur  
Beaudry Révd P. Napoléon  
Cossette L., Révd Père  
Martineau J., R. P.  
Garon Philippe, R. P.  
François Frère  
Bernard Marie, Frère  
561 Roy Joseph, charpentier p  
563 Poirier Albert, ouvrier en fer  
565 Belzil Philippe, voyageur McColl-Frontenac  
567 Poliquin Joseph, charpentier  
Poliquin John, journalier  
Poliquin Antonio, électricien  
571 Bernier Fortunat, charpentier  
575 Bouchard Antonio, ing. de marine  
577 Bouchard Télésp., réparateur de moulins  
579 Poirier Mlle Hélène  
583 Legrand Urbain, menuisier et charpent  
*Gilmour*  
585-87 Guay Emile, ouvrier en fer  
589 Guay Henri, jnr, ing. de marine  
591 Baker Barthélemi, rentier  
593 Brulotte Alexandre, journalier  
Fournier L.-P., briquetier  
597 Beaudoin Philippe, ouvrier en fer  
599 Bilodeau Mme veuve Joseph, épicerie  
et boucherie  
Picard Mme Roméo  
601 Bilodeau Mme veuve Joseph, rés.  
603 Ecole de Lauzon No 1,A, Mlle Guay  
Laura, inst.  
605 Félix Pierre, journalier  
607 Brulotte Thomas, journalier  
623 Laberge Antoine, bijoutier  
625 Croussette Raoul, ing. de marine  
629 Cameron Mme veuve Napoléon  
631 Guay Philéas, ouv. en fer  
637 Patry Joseph, maçon  
639 Bellerive Onésime, journalier  
641 Bargoney Ambroise, jr, ouvrier en fer  
643 Duval Gaspard, comptable  
647 Charest Roméo, emp. Ch. de fer  
649 Brulotte Georges, ouvrier en fer  
651 Robitaille Cyrille, charpentier  
655 Guay Edouard, rés.  
659 Lavallée Jules, berlineur  
661 Létourneau Mme veuve Léonidas

- 663 Brulotte Hildephonse, journalier  
 665 Turgeon Paul, voyageur p  
*Rue St-Joseph—Ouest*  
 — Guay Napoléon, journalier  
 — Fournier Wm, journalier  
 — Guay Joseph, journalier  
 — Brulotte Azarie, cultivateur & laitier  
 — Charest Mme veuve Alfred, rentière  
 — Maison d'Ecole No 1, Mlle Bilodeau, institutrice  
 — Vézina Edouard, fils, cultivateur  
 — Guay Joseph, cultivateur  
 — Guay Hubert, cultivateur  
 — Carrier Alphonse, cultivateur  
 — Samson Mme veuve cultivateur  
 — Guay Willie, cultivateur  
 — Guay Lauréat, cultivateur  
 — Brulotte Joseph, cultivateur  
 — Turgeon Joseph  
 — Mercure Octave, cultivateur  
 — Guay Mlle Salomé  
 — Poiré Thomas, cultivateur  
 — Martel Alphonse, cultivateur  
 — Guay Jos.-Azarie, cultivateur  
 — Bergeron Joseph, fermier  
 — Brulotte Mme veuve X.

HOSPICE GUAY DES SOEURS DU  
 BON CONSEIL

- Hospice Guay des Sœurs du Bon Conseil.*  
 — Supérieure, révé. Sœur St-Cyrille.  
 aumônier, abbé Alphonse Beaumont,  
 missionnaire diocésain.  
 Maison d'Ecole No 2  
 Roy Mlle Annette, institutrice  
 Bégin Adjutor, cultivateur  
 Côté Oscar, cultivateur  
 Côté Ls-Emile, laitier  
 Laflamme Adélar, cultivateur  
 Martel Henri, cultivateur

Côté Sud—South Side

- 2 —  
 4 —  
 6 Paré Henri, reporter "Le Soleil"  
*Bégin*  
 8 Morin Alyre, serrefrein, rentier  
 10 Lemay Wilfrid, salon de barbier  
 10½ Bernier Philippe, navigateur  
 10½ Anderson Herman, ing. de marine  
 12 Loiné Adélar, organiste p  
*St-Léon*  
 14-16 Lepage Nap., ferblantier-plombier,  
 16½ Lecours Alphonse, chaussures  
*Du Couvent*  
 18-20 Lemieux E. E., nouveautés p  
 22 Bernier Rosaire, commis-voyageur p  
 24 Labranche Charles, voy. de commerce  
 26 Bernier Zotique, épicier  
*St-Antoine*  
 28 Sylvain Paul, cordonnier  
 30 Lahaie Alexandre, plombier  
 32 Dion Mme veuve Louis p  
 Dion Henri, ingénieur de marine  
*Charest*  
 34 Després P.-G., ing. marine  
 36 —  
 42 Bourget Dr J. O. R.

*Hotel-de-Ville*

- 44 Giguère Joseph, commis  
 Gagnon Alphonse, rentier  
 44½ Gosselin Elzéar, commis boucher  
 46 Charrier Edgar, chaudronnier  
 48 Thibault Alfred, comptable  
*De la Citerne*  
 50 Roy Ernest, rentier  
 52 —  
 52r —  
 58 —  
 60 —  
 62 Samson Joseph, ingénieur  
 64 Lamontagne Jos., mécanicien  
 66 Pelletier Maurice, avocat, de Pelletier & Gelly  
 80-82 Dorval Antoine, épicier et boucher  
 84 Garant Mme veuve Alphonse, couturière  
*Bégin*  
 86 Emond Napoléon, comptable  
 88 —  
 90 Lamontagne Joseph, mécanicien p  
 92 Lamontagne Roméo, menuisier  
 94 Beaudoin Hervé, sacristain  
 96 Tavaras Emile, navigateur  
 98 Samson Adélar, contremaitre sellier p  
 100 Samson Mme veuve Adélie p  
 102 Samson Emile, tailleur  
 104 Bégin Ulric, ouvrier en fer p  
 106 Noël Achilas, ingénieur p  
 Noël Ernest, comptable  
 108 Levesque Philibert, voyageur  
 110 Ouellet J.-C., horloger-bijoutier  
 112 Bourassa Jules, ingé.-mécanicien  
 120 —  
 122 Beaulieu Louis, ing. de marine  
 124 Poulin J.-N., garagiste  
 126 Boissinot Alfred, opérateur monotype  
 132 Bourget Amédée, ouvrier en fer  
 134 Bourget Paul, salon de barbie  
 138 Morency Léandre, épicier et restaurateur  
 148 —  
 150 Carrier Philippe, berlineur  
 152 Corriveau Lucien, boucher, étal  
 154 St-Pierre J.-A., boucher étal et rés.p  
 158-160 Nolet Cyrille, boulanger  
 164 Turgeon Eutrope, emp. de ch. de fer  
 166-168 Bolduc Edmond, cordonnier  
 170 Chouinard Mme veuve A.  
 178 Boutin P.-A., agent d'assurances p  
 180 Guénette J. R., arpenteur  
 182 Robitaille François, contremaitre p  
 184 Hallé Léonidas, menuisier  
 186 —  
 188 Godbout Louis, gérant maison thé et café Levasseur  
 188 Godbout Mme veuve J.-A.  
 190 Couture Mme veuve Louis  
 192 Daignon Jean, navigateur  
 198 Mercier Jos.-Ernest, maitre-boulangier,  
 (rés.)  
 202 Grenier Georges, comptable  
 204 —  
 206-208 Bisson Frédéric, salon de barbier  
 214 Carrier Ed., menuisier

- 218 Bourget Mme Odilon  
 220 Fontaine P.-E., épiciier,  
 Chapelle Ste-Anne  
 226-228 Barry Auguste, peintre  
 230 Prévost Adjudor, journalier  
 232 Morency Roméo, ing. station.  
*St-Charles*  
 234 Dion Henri, gérant  
 236 Ruel Pierre, pharmacien  
 238 Pharmacie Lauzon, Phil Sirois, prop.  
 240 Lagueux Adélar, menuisier  
 242 Wah Geo., buanderie  
*Chemin Mitoyen*  
 244 —  
 246 Guay Johny, ouv. en fer  
 248 Girard Edouard, menuisier  
 Girard Edouard, salle de pool  
 250 Tremblay Mme veuve H.  
 252 Boutin Real, journalier  
 254 —  
 256 Samson J.-Désiré, rentier  
 258 Corriveau Amator, salon de barbier  
 260 Beaumont Mme veuve Godfroi  
 262 Vézina Joseph, journalier  
 264 Landry Jos., journalier  
 266 Brulotte Wilfrid, chauffeur  
 268 —  
 270 Anctil Mlles Emma et Laura  
 272-274 Boutin J.-B., marchand  
 278-280 Côté Mme veuve Wilfrid  
 282 Bélanger J. E., Dr (bureau)  
 284 —  
 286 Bélanger J. E., Dr (résidence)  
 290 Externat  
 294-296 Couvent Jésus-Marie, Révde Mère  
 St-Tarticius, supérieure et économ  
*St-Jean*  
 298 Presbytère de Lauzon  
 Bernier H., révd, curé  
 Tanguay Nap., abbé, vicaire  
 298 Laberge Léo, abbé, vicaire  
 Couturier Mlle Angélique, gouvernante  
 Costin Mme veuve J.  
 Roberge Melle  
 Couturier Mlle Jeannette  
 Bernier Mme veuve Eudore  
 300 Boisseau E.-F., gérant, Banque Cana-  
 dienne Nationale, Tél. 592  
 302 Banque Canadienne Nationale  
 Boisseau E. F., gérant  
 304 Bureau du Conseil de Lauzon  
 Bourassa Lévis, sec.-trés.  
 Samson Jean-Pierre, asst. séc.-trés.  
 304 Guay Joseph, surt. de l'Aqueduc  
 Dion Ernest, constable  
 Usine de Filtration  
 Dubé Joseph, ingénieur  
 304 Drapeau Joseph, assistant. Tél. 836  
 Sirois Ls-Ph., Dr, médecin, Bureau de  
 l'Hygiène  
 306 Dion Ernest, chef de police et du feu  
 308 Bois Joseph, journalier  
 310 Drapeau F.-X., chauffeur  
 312 Ruel Ant., journalier  
 314 Boutet Albert, journalier  
 316 Samson Yvan, commis-boucher  
 316r Dorval Aurèle, cour à bois de construc-  
 tion  
 318-22-24 Beaulieu Mme Joseph, chaussure.  
 320 Veilleux, Henri, emp. de bureau  
 326 Lebel Louis, journalier  
 330 Bernier Henri, avocat, de Bernier,  
 Bernier & de Billy p  
 332 Mercier Octave, messenger Dépt du  
 Trésor  
 334 Bernier Joseph, menuisier p  
 Bernier Mme Joseph, modiste  
 336 Bourassa Mme veuve Casimir  
 338 Bourassa Philéas, charpentier  
 — Chapelle St-François-Xavier  
 342 Veilleux Garcia, ouvrier en fer p  
 344-346 Létourneau Amédée, boucher  
 348 Bourassa Alphonse, révd, prêtre retiré  
 350-352 Sylvain Arthur, cordonnier  
 354-356 Bégin J.-C., marchand p  
 358 Couture Eutrope, boulanger  
 366-368 Huot Flavien, restaurant  
 370 Proulx Chs-Auguste, collecteur  
 372 Chayer Urbain, menuisier  
 374 —  
 380 Leclerc Georges, arpenteur p  
 384 Dorval J. M., emp. s. civil  
 386 Vézina Joseph, charpentier  
 388 Bourget Lévi, ouvrier en fer  
 390 Bourget Thomas, contremaitre p  
 392 —  
 394 Bélanger Adélar, gardien  
 396 Entrepôt  
 398 —  
 400-402 —  
 404 Bérubé Mme veuve Jean-Bte  
 406 —  
 410 Sirois C.-E., contremaitre C.N.R.  
 416 Ruel, Ltée, manufacturiers p  
 422 —  
 424-426 Morissette Mme veuve Alexandre  
 428 Drapeau Raoul, journalier  
 430 Gingras Joseph, charpentier  
 Gingras Arthur, gardien  
 432 Poliquin Mme veuve Alphonse  
 434 Bellerive Joseph, boucher (r)  
 438-440 Bourget André, rép. de chaussures  
 (boutique)  
 444 —  
 446 Guay Honoré, peintre  
 448 Bourget L.-J., insp Poids & Mesures  
 450 Lambert Louis, électricien  
 452-454 Bouchard Louis, épiciier  
 456 Bouchard Chs, voy. de commerce  
 458 Guay Blaise, menuisier  
*Ste-Marie*  
 462 Thibault Philéas, menuisier  
 464 Théberge Léo, facteur  
 466 —  
 468 Gagné Auguste, homme de section  
 470 Latulippe Adélar, gardien de nuit  
 472 Tessier Honoré, mécanicien  
 474 Bourget Donat, plombier  
 476 Dumas Napoléon, agt d'assurances  
 480 Dumas Joseph, ouv. en fer  
 482 Larrivée Chs-E., calfat  
 484 Charest Xavier, ouvrier en fer  
 486-488 Guay Lucien, prop. de garage

- 494 Carrier Omer, commis  
Carrier J.-A., plombier
- 498 Ruel Mme veuve Cyrille p
- 500-502 Ecole No 1, Lauzon  
Gonthier Mlle institutrice  
Turgeon Mlle Marie, institutrice  
Couture Mlle M. A., institutrice
- 504 Poiré Albert, ouvrier en fer p
- 506 Morency Joseph, ouvrier en fer
- 508 Morency Nap., brûleur
- 510 Nolin Mme veuve David
- 512 Nolin Edouard, commis
- 514 Shink Mme veuve Phi., rentière (rés.  
d'été)  
Bolduc Ernest, emp. chemin de fer
- 516 Lord Emile, voy. de commerce
- 518 Ruel L. J., manufacturier p
- 520 Brulotte Albert, ouv. en fer
- 522 Noel Rémi, voy. de commerce
- 524 Bilodeau Edgar, menuisier
- 526 Berrigan Ed., ouv. en fer
- 528 Lessard Cléophas, cultivateur
- 530 Samson Léo, boulanger p
- 536 Bouchard Désiré, gardien p
- 542 Bolduc Lazare, Ing. de marine
- 544 Poiré Polydore, ing. de marine
- 548 Ruel C.-J. & Fils
- 550 Ruel Joseph, commis p
- 554 Paradis Mme veuve Paul
- 556 Brière Alphonse, vérificateur  
Brière Roméo, Capt.
- 558 Bargoney Mrs. widow Michael
- 560 Rhéaume F.-X., berlineur
- 562 Legrand Joseph, journalier p  
Legrand Ernest, ingénieur
- 564 Lemieux Joseph, boucher, rés.
- 566 Guay Alfred, serrefreins C. N. R. p
- 568 Lagacé Ernest, menuisier
- St-Urbain*
- 570 Bissonnette Arthur, pêcheur
- 572 —
- 574 Lagacé Joseph, ouv. en fer
- 576 Guay Napoléon, jnr, charretier  
Bargoney Arthur, journalier
- 578 —
- 580 Bissonnette Michel, navigateur
- 582 St-Pierre Harry, restaurateur
- 582r Nadeau Paul-O., commis boucher
- 584 Châtigny Arthur, ingénieur p
- 586 Bissonnette Jean, journalier p  
Aubé Arsène, cond. L. T.
- 588 Carrier Wilfrid, berlineur
- 590-592 Lagacé Aug., forgeron p
- 592½ Bargoney Joseph, boucher
- 594 —
- 596 Patry Théo., maçon p
- 600-602 Longchamps Alphonse, journalier
- 604-606 Morissette F.-X., épicière et maître  
de poste
- 608-610 Leclerc Uldéric, cantonier
- 612 Fournier Emile, journalier
- 614-616 Fournier Thomas, journalier
- 618-620 Fournier Onésime, journalier
- Chemin Mitoyen*
- 622 Samson Honoré, cultivateur
- 624 Fournier Onésime jr, riveteur
- 632 Gosselin Antonio, soudeur

- 636 —
- 638 —
- 640 Bargoney Ritchie, père, statuaire p  
Bargoney Ritchie, fils, statuaire
- 642-644 Bargoney Ritchie, statuaires, (bou-  
tique)
- 646 Bargoney Ambroise, scaphandrier
- 652 Brulotte Jos., commis
- 654 Ouimet Mme veuve Léonidas
- 660 Létourneau Paul Emile, rentier
- 664-666 Létourneau Alm., cultivateur p  
Bégin Wilfrid, laitier  
Turgeon Alfred, cultivateur p  
Ruel Joseph, journalier  
Guay Albert, journalier
- 664-666 Guay Téléphore, sectionnaire  
Guay Flavien, cultivateur  
Guay Mme veuve Théod.  
Brulotte Arthur, cultivateur  
Turgeon Mme veuve Mag.  
Turgeon Azarie  
Turgeon Joseph  
Bourget Thurière  
Poirier Philéas, cultivateur
- ST-LAURENT**, de 135, rue St-Joseph, au  
fleuve St-Laurent.—From 135 St. Jo-  
seph St. to River St. Lawrence.
- 5 Lemieux P.-A., électricien
- 7 Beaulieu Joseph, navigateur
- 9 Paré J.-Bte, ouvrier en fer
- 11 —
- Ste Sophie*
- 15 Paré Elzéar, charpentier
- 23 Châteauneuf Emile, peintre
- 2 Bégin Ernest, ouvrier en fer p
- 6 Labrecque Arthur, menuisier p
- St Honoré*
- 16 Carrier Emile, mécanicien p
- 20 Dalmont Henri, électricien p
- 22 Ouellet Rosario, ouvrier en fer p
- 26 Hamelin Henri, ingénieur de Marine
- 28 Hamelin Joseph-Eug., navigateur
- 30 Boulanger Raoul, militaire
- 32 Lemieux Ludger, contremaitre p
- 34 Harvey Willie, contremaitre
- 36 Beaulieu Raoul, agt d'assurances
- ST-LEON**, de 16 St-Joseph, au sud.—  
From 16 St. Joseph Street to South.
- 3 Lemay Philémon, navigateur
- 5 Pouliot P., sacristain
- 7 —
- 9 Fournier Joseph, navigateur
- 11 Paquet Napoléon, journalier
- 13 Michaud Antonio, emp. ch. de fer
- 15 Keen. O. O., office clerk, C.N.R.
- 17 Lavertue Aimé, menuisier
- 
- 2 Gagnon Geo., Mme veuve
- 4 Ouellet Auguste, contremaitre  
Ouellet Olivier, charpentier
- 8 Généreux Lucien, commis ch. de fer
- 8½ Hart Mrs widow Thomas  
Hart Lucien, emp. ch. de fer  
Hart Henry, commis ch. de fer
- 10 Baron Mme veuve Alb.
- 14 Bégin Mlle Lucia

16 Thibault, Ls-Honoré, commis

**ST-LOUIS**, de 127 St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 127 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 1 Couture Wilfrid, machiniste
- 3 Dusseau Henri, commis
- 9 Ruel Philéas, journalier

6 Lapointe Adélar, ing. de marine p

**ST-LOUIS DE FRANCE**, de 8, rue St-Léon au nord.—From 8 St. Léon St., to North

- Salle Paroissiale Bienville
- 5 Salle paroissiale, Guay Philippe, gardien
  - 7 Nadeau Onésime, contremaître
  - 11 Lainé Roméo, négociant
  - 13 Carboneau Arthur, ingénieur
  - 15 Leclerc Gaudiose, emp. s. civil
- Du Couvent*
- 17 Bourgault C. E., Major, arpenteur
  - 19 Mercier Gustave, pilote

14 Couvent de Bienville

Révê Anne de Gonsague, supérieure

**ST-MAGLOIRE**, de la rue St-Etienne, à la rue Caron.—From St. Etienne Street to Caron Street

- 1 Bilodeau Mme veuve Joseph
- 3-5 Lemieux John, facteur

2 Lemieux Narcisse, contremaître

- 4 Robitaille Onésime, charpentier
- Bérubé Fortunat, journalier
- 6 Isabelle Napoléon, journalier
- 10 Bellerive Arthur, journalier

**STE-MARIE**, de 468, rue St-Joseph, au sud —From 468 St. Joseph St. to South.

- 5 Samson William, ouvrier en fer p
- 7 Bouchard Chs, navigateur
- 9 Boutet Ls-Philippe, journalier
- 11 Boutin Arthur, journalier
- 13 Carrier Pierre, mécanicien
- 17 Carrier David, menuisier
- 23 Guay Joseph Ernest, ouv. en fer
- 43 Nadeau Albert, ouvrier en fer
- 45 Bussièrés Alfred, chimiste
- 47-49 Nadeau Adélar, chimiste

4 Ruel Arthur, charretier

— Plateau Lauzon

- 20-22 Cusson Georges, ouvrier en fer
- 24 Carrier Edgar, ouv. en fer
- 28 Bernard Joseph, journalier
- 42 Robitaille Aurèle, calfat
- 48 Blouin Joseph, journalier
- 50 Isabelle Alexandre, journalier
- 52 Therrien Omer, journalier

**ST-MICHEL**, de 588, rue St-Joseph au sud —From 588 St. Joseph Street to south.

- 11 Legrand Silfroie, ouv. en fer
- 13 Bissonnette Mme veuve Michel

2-4 Bissonnette Antonio, journalier

- Leclerc Henri, plombier
- 6 St-Pierre Arthur, journalier
- 10 Beaudoin Roméo, menuisier

**ST-NARCISSE**, de 329, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 329 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

3 Paquet Honoré, journalier

3r —

7-9 Guay Odilon, mécanicien

11 —

- 13 Guay Falconio, comptable
  - 15 Laverdière Armand, ouv. en fer
  - 17 Gosselin Zéphirin, ouvrier en fer
  - 19 Dubreuil Elzéar, plombier
  - 23 Fafard J.-A., arpenteur-géomètre
  - 27 Pelletier Godfroi, asst-surt. C. N. R.
- Pelletier J. Ant.,  
Pelletier Roland,
- 2 Dorval J.-A., entrepôt de meubles
  - 4 Longchamp Arthur, menuisier p
  - 6 Drapeau Mme veuve Napoléon
  - 8 Chartré Phidime, menuisier p
  - 10 Vien Roméo, riveteur
  - 12 Dubé Joseph, contremaître p
  - 14 Samson Odilon, préposé au bagage p

**ST-PIERRE**, de 11 St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 11 St. Joseph St. to River St. Lawrence

- 3 Roy Jos., navigateur
- 5 Salle de billards, H. Thivierge, prop.
- 7 Corriveau Jos., journalier

4 Union des ingénieurs de marine (salle)

- 9 Ouzilleau Chs, journalier
- 12 Landry Frs-X., emp. chemin de fer
- 13 Couture Xavier, menuisier

**STE-SOPHIE**, de 6, rue St-Louis, à rue St-Amable.—From 6 St. Louis St. to St. Amable Street

- 1 Lecours Paul, typo
  - 7 Lecours Edmond, navigateur p
  - 9 Rochon Edgar, gardien de barrières
- St-Édouard*

- 11 Lecours Joseph, calfat p
  - 13 Lecours Alcide, tailleur
  - 17 Thomson Uldéric, ouv. en fer
  - 19 Gonthier Joseph, laitier
  - 21 Labonté Odilon, menuisier
  - 23 Fiset Jean, ing. de marine p
  - 27 Langlois Gaspard, ouv. en fer
- Jobin Henri, journalier
- 31 Labrecque Joseph, ing. de marine p
  - 35 Lapointe Mme veuve P.-E.
  - 39 Ruel Emile, journalier
  - 41 Guay Aurèle, chauff. stationnaire
- St-Amable*

**ST-THEODORE**, de 109 St-Joseph au nord.—From 109 St-Joseph Street to North

- 2 Lepage Joseph, mécanicien
- 4 Bernier Eudore, menuisier
- 6 Lepage Jules, mécanicien

**ST-THOMAS**, de 385, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 385 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 7 Leblond Achille, ouvrier en fer
- 2 Bernier Alp., capitaine p
- 4 Turgeon Odilon, tailleur

**ST-URBAIN**, de la rue Bouchard à la rue St-Michel.—From Bouchard Street to St. Michael Street.

19 Bissonnette Joseph, charpentier

**VIEN**, de 219, rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 219 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

3 Minville John, ouv. en fer

5 —

7 —

9 —

2 Carrier J.-Bte, fils, laitier

**WOLFE**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la ville de Lauzon.—From the limit West of the City of Lévis to the limit of the Town of Lauzon.

29 Charrier Art., imprimeur, de Charrier & Dugal p

31 Marcoux Emile, contremaître p

35-37 Dickey Mlle M. S., épicerie  
*St-Edouard*

39 Duclos Philippe, inspecteur de marine

41 Bégin Rémi, emp. ch. de fer

Samson Léonidas, mécanicien

43 Garant Paul, conducteur

45 Hamelin J. B., ingénieur

47 —

49 Boulanger L. G., commis p

51 Doré Joseph, navigateur

53 Bernier Chs, boulanger

55 Lemay Honoré, inspecteur

57 —

61 Latulippe Hervé, ingénieur p

Pelletier Georges, entrepôt de grains

65 Gauthier L. P., checker

67 Lacasse Maurice, emp. ch. de fer

69 Desrochers Mme veuve Zéph.

71 Latulippe Jean, pâtissier

*Bégin*

73 Minville Stan., ouv. en fer

75 Rancourt Antoine, journalier

77 Gagnon Arthur, menuisier

79 Pérusse Ant., mécanicien

81 Rancourt D., ouvrier en bouilloires

83 Bourget Joseph, chaudronnier

85 Roy Mme veuve Alphonse p

87 Fortin J.-E., capitaine

8 Ecole St-Dominique de Bienville

Rousseau Georges, directeur

Fournier Mlle Germaine, institutrice

Lemieux Mlle Maria, institutrice

Bouchard Melle Caroline, institutrice

Savoie Mlle Estelle

Nadeau Mlle Laurette

12 Poisson Mme veuve Alfred

14 Walker James, journalier

16 Côté A.-R., rentier

18 Rivard Horace, emp. ch. de fer

*Pelletier*

22 Guérin Eugène, peintre

*St-Antoine*

24 Baker Angus, expéditeur

26 Brulotte Damase, emp. ch. de fer

28 Pelletier Thomas, emp. de ch. de fer

*Hotel-de-Ville*

30 Duclos Wilfrid, négociant, prop. *Arex Company*

34 Garage Bilodeau Enr., G. Bilodeau, prop.

50 Poiré Albert, menuisier p

54 Plante Louis, rentier

56 —

58 —

60 Maheux Adjutor, menuisier

62 Tardif P.-H., commis

64 Latulippe Michel, mécanicien (r) p

70 Bégin Herménégilde, journalier p

Bégin Arthur, peintre

Bégin Hervé, peintre

70½ Brunelle Philippe, emp. Com. du Port

74 Bélanger Mme veuve Joseph

76 Barras Archilas, chauffeur p

Barras Gérard, commis

Bouffard J.-B., peintre

78 Entrepôt de grain & provisions, Pierre Pelletier, prop.

78 Entrepôt

80-82 Savard Joseph, waiter

86-88 Moore Wilfrid, boulanger

# Ville de Lauzon

## A

- Ahearn Willie, charretier, St-Amable 2  
Allaire Alphonse, épiciér, St-Joseph 247-249  
Albert Th, charpentier, Avenue Boutin 4  
Anctil Mlles Emma et Laura, St-Joseph 270  
Anderson Herman, ing. de marine, St-Joseph 10 ½  
Andrew Ben, blacksmith, Couillard 24  
Angers Napoléon, ouvrier en bouilloires, Joliette 38  
Victor, rentier, St-Joseph 235  
Arex Co., remèdes patentés, Wilbrod Duclos, prop., St-Joseph 81  
Association Sportive de Lauzon, Dorval 13  
Aubé Arsène, conducteur, St-Joseph 586  
Audet & Audet, notaires, bureaux, St-Joseph 254

## B

- Baker Angus, expéditeur, Wolfe 24  
Barthélemi, rentier, St-Joseph 591  
Banque Can. Nationale, succ. Lauzon. — Boisseau A.-E., gérant, St-Joseph 302, T6- 565  
Banque Can. Nationale, Albert Careau, gérant, St-Joseph 89  
Barbeau Arthur, charretier, Caron 22  
Bargoney Ambroise, jr, ouv en fer, St-Joseph 641  
Ambroise, père, scaphandrier, St-Joseph 646  
Arthur, journalier, St-Joseph 576  
Joseph, boucher, St-Joseph 592 ½  
Mme veuve Michel, St-Joseph 558  
Ritchie, père, statuaire, St-Joseph 570-640-642-644 boutique  
Ritchie, fils, statuaire  
Baribeau Alfred, voy. de comm. St-Joseph 111  
Baron Mme veuve Albert, St-Léon 10  
Barras Achillas, chauffeur, Wolfe 76  
Adjutor, ing. de marine, Fagot 24  
Albert, capitaine, Fafard 2  
Barras Albert, journalier, Fagot 6  
Alexandre, rentier, Fagot 24  
Almanzor, charretier, Fagot 26  
Gaston, électricien, Avenue Botrel 45

- Barras Gérard, commis, Wolfe 76  
Joseph, ing. de marine, St-Joseph 77  
Mlle S., gérante Bell Tel., Samson 15  
Raoul, journalier, Fagot 19  
Roland, navigateur, St-Cyrille 30  
Barry Auguste, peintre, St-Joseph 228  
Beaudet Sévérin, ing. de marine, Barras 41  
Beaudoin Alex., gardien Davie Ship Building St-Cyrille 24  
Ans., forgeron, Lagueux 12  
Arsène, forgeron, Lagueux 3  
Hervé, sacristain, St-Joseph 94  
Joseph, journalier, St-Etienne 15  
Philippe, ouvrier en fer, St-Joseph 597  
Roméo, menuisier, St-Michel 10  
Beaudry Pierre, steward, Wolfe  
Rev. P.-Napoléon, St-Joseph 543  
Beaulieu Antoine, chauff., St-Dominique 14  
Eloi, riveteur, St-Dominique 10  
Joseph, navig., St-Laurent 7  
Louis, navigateur, St-Joseph 127  
Louis, ing. de marine, St-Joseph 122  
Mme veuve Auguste, St-Joseph 499  
Mme veuve Jos., chaussures, St-Joseph 318-322-324  
Philippe, typo, Bourassa 16  
Raoul, agt. assurances, St-Laurent 36  
Beaumont Mme veuve G., St-Joseph 260  
Bédard Henri, machiniste, St-Antoine 23  
Bédard Louis, jr., menuisier, St-Ignace 11  
Louis, sr., menuisier, St-Ignace 11  
Bégin Adjutor, cultivateur, St-Joseph Lauzon  
Alfred, conducteur, C.N.R., Ave Botrel 23  
Alfred, scaphandrier, Jodoin 17  
Arthur, peintre, Wolfe 70  
Arthur, navigateur, St-Edouard 7  
Ernest, ouvrier en fer, St-Laurent 2  
Herménégilde, journalier, Wolfe 70  
Hervé, peintre, Wolfe 70  
Bégin J.-C., marchand St-Joseph 354-356  
Léon, chauff. d'autos, St-Cyrille 1a  
Mlle Lucia, St-Léon 14  
Mme veuve Arthur, St-Cyrille 1  
Mme veuve Constant, St-Cyrille 1

- Bégin Philippe**, chauff. loc. Du Couvent 13  
Rémi, serrefrein, C.N.Rys, Wolfe 41  
Théophile, peintre, Fafard 11  
Ulric, ouv. en fer, St-Joseph 104  
Wilfrid, laitier, St-Joseph 664-666
- Bélanger Adélard**, gardien, St-Joseph 394  
Ant, médecin de l'Unité Sanitaire, (rés.)  
Cléophas, charpentier, Caron 54  
J.-C., ing. civil, Bourassa 3-5  
J. E., Dr, prop. Pharmacie Centrale  
St-Joseph 282, rés. 286  
Joseph, charpentier, St-Ignace 16  
Joseph, journalier, St-Cyrille 16  
Mme veuve Joseph, Wolfe 74
- Belleau J.-J.**, comptable, St-Joseph 91
- Bellerive Alph.**, journalier, St-Ignace 4  
Arthur, journalier, St-Magloire 10  
J. Arthur, journalier, St-Ignace 4  
Joseph, boucher, St-Joseph 434  
Omer, charretier, St-Ignace 3  
Onésime, journalier, St-Joseph 639
- Belzil Philippe**, voy. de M Coll Frontena  
St-Joseph 565
- Bergeron Joseph**, fermier  
Philippe, ompt. dépt. du Revenu, St-  
Joseph 177
- Bernard Adélard**, ouv. en fer, St-Joseph 425  
Alphonse, maçon, St-Joseph 487  
Ernest, maçon, St-Ignace 8  
Joseph, journalier, Ste-Marie 28  
Louis, maçon, Caron 41½  
Marie, Frère St-Joseph 543  
Mme veuve Joseph, St-Ignace 8
- Bernier Achille**, capitaine, St-Joseph 509  
Alphonse, capitaine, St-Thomas 2  
Charles, boulanger, Wolfe 53  
Edouard, commis, St-Joseph 67  
Eudore, menuisier, St-Théodore 4  
Fortunat, charpentier, St-Joseph 571
- Bernier Henri, LL.L.**, avocat, St-Joseph  
330, Tél. 405. Bureau à Québec, St-  
Pierre 80, Tél. 2-7465
- Bernier Hippolyte**, révd, curé St-Joseph de  
Lévis, St-Joseph 298  
Joseph, menuisier, St-Joseph 334  
Mme Joseph, St-Joseph 334  
Mme veuve Cyrille, St-Joseph 395  
Mme Vve Eudore, St-Joseph 298  
Mme veuve Romuald, Fagot 4  
Paul, ond. L. T., St-Honoré 17  
Philippe, navigateur, St-Joseph 10¼  
Romuald, menuisier, Samson 19
- Bernier Rosaire**, commis-voy., St-Joseph 22
- Bernier Thomas**, mécanicien, Samson 21  
Wilfrid, menuisier, St-Joseph 489  
Zotique, épiciier, St-Joseph 26  
Zotique, commis, St-Antoine 2
- Berrigan Eddie**, ouv. en fer, St-Joseph 526
- Bé ubé Aphonse**, ouv. en fer, St-Joseph 391  
Edouard, journalier, Caron 48  
Fortunat, journalier, Magloire 6  
Gaudias, ouvrier en fer, Caron 21  
Mme veuve J.-Bte, St-Joseph 404
- Bienville Battery Serv.**, Reg'd, St-Joseph 47r
- Bi-odeau Eddie**, charpentier, Couillard 25  
Edgar, menuisier, St-Joseph 524  
Eugène, agent de billets, St-Fr<sup>ancois</sup> 7  
Henri, journalier, St-Cyrille 22  
Mme veuve Arthur, Couillard 36  
Mme veuve Joseph, St-Joseph 601  
épicerie & étal, St-Joseph 599  
Mme veuve Joseph, Magloire 1  
Olivier, com. malles, Lagueux 30  
Philippe, menuisier, Caron 41½  
Willie, contremaitre, St-Joseph 129
- Bisson Chs**, opérateur linotypiste, Bégin 13  
Frédéric, salon barbier et rés., St-Jo-  
seph 206-208
- Bissonnette A.**, pens. privés, Bou-rassa 32  
Adjutor, salon, rés. Bourassa 32  
Anselme, ing.  
Antonio, journalier, St-Michel 2-4  
Arthur, journalier, St-Joseph 570  
Etienne, ouv. en fer, Bourassa 22-24  
J.-Chs, navigateur, Bouchard 2  
J.-Lucien, ouv. en fer, Bourassa 22-24  
Jean, journalier, St-Joseph 586  
Joseph, charpentier, St-Urbain 19  
Mme veuve Michel, St-Michel 13  
Mme veuve Victorin, m. pensi on,  
Bourassa 32  
Michel, navigateur, St-Joseph 580  
Octave, menuisier, Bouchard 12
- Blais Joseph**, menuisier, Bourassa 8  
Simon, rentier, St-Dominique 6  
Wilfrid, ch. d'auto, St-Joseph 309-381
- Blouin Arthur**, commis, Ste-Catherine 9  
Joseph, ouv. en fer, Ste-Marie 48
- Bluteau Xavier**, ouv. en fer, St-Joseph 101
- Body André**, dessinateur, Lagueux 19
- Bois Joseph**, journalier, St-Joseph 308
- Boisseau Eudore-F.**, gérant de la Banque  
Canadienne Nationale, St-Joseph 302,  
rés. St-Joseph 300, Tél. 592
- Boissinot Alfred**, opr. monotypiste, St-Jo-  
seph 126

- Boissinot Armand, facteur  
Henri, mécanicien, Couillard 37  
J.-E., électricien et épicier, St-Joseph 105-107  
Mme veuve Ls.-P., St-Joseph 311  
Paul, ouv. en fer, St-Cyrille 26
- Boisvert, Ernest, sellier, Barras 49
- Boivin J., de Boivin & Grenier, St-Gibert 21
- Bolduc Adjutor, ouvrier en bouilloires, St-Joseph 67  
Edmond, cordonnier, St-Joseph 166-168  
Emile, ing. de marine, St-Joseph 75  
Ernest, emp. ch de fer, St-Joseph 514  
Gédéon, contremaître Rock City Tobacco Co., Ste-Catherine 7  
John, chauffeur, Fagot 5  
Joseph, électricien, Dorval 10-12  
Lazare, navigateur, St-Joseph 542  
Léopold, professeur
- Bonafé Georges, St-Dominique 8
- Bonneau Honoré, contremaître, Davie 13  
Joseph, rentier, Davie 15  
Joseph, menuisier, Davie 15
- Bouchard Alf., machiniste, St-Joseph 73  
Amédée, agent, Lagueux 5  
Ant., ing. marine, St-Joseph 575
- Bouchard Arthur, charretier, Barras 10  
Camille, ing. marine, Barras 43  
C, voy. de commerce, St-Joseph 456  
Charles, navigateur, Ste Marie 7  
Désiré, gardien, St-Joseph 536  
Honoré, ouv. en fer, Bouchard 16  
Louis, épicier, St-Joseph 452-454  
Jos., ouvrier, St-Dominique 8  
Mlle Emma, Bouchard 4  
Télesph., rep. de moulins, St-Joseph 577  
Xavier, mécanicien, Fagot 9
- Boucher Adélarde, mécanicien St-Ignace 21  
Alfred, navigateur, Duplessis 12  
Robert, journalier, St-Etienne 3
- Bouffard, J.-Bte, peintre, Wolfe 76
- Boulanger Alfred, Bégin 19  
Emile, cond. d'auto, St-Dominique 71  
Joseph, menuisier, Avenue Botrel 10  
J.-A., ing. de marine, Barras 45  
Léon, rentier, St-Joseph 57  
L.-G., commis, Wolfe 49  
Mme veuve Alph., Bégin 26  
Raoul, militaire, St-Laurent 30
- Boulet Albert, journalier, St-Joseph 314  
Ls.-Philippe, journalier, Ste-Marie 9  
L.-G., instituteur, St-Joseph 233  
Mme veuve Donat, St-François 7
- Bourassa Alfred, march.-tailleur et maître de Poste, St-Joseph 321-323  
Alcide, rentier, Marsan 7  
Boulianne Joseph, capt., Fagot 25  
Bourassa Alphonse, révd, prêtre ret., St-Joseph 348  
Antonio, ouv. bouilloires, St-Cyrille 28  
J.-A. chantre, St-Joseph 349  
Jules, ing.-mécanicien, St-Joseph 112
- Bourassa Lévis**, major, secrétaire-trésorier de la ville de Lauzon, rés. St-Cyrille 5  
Lévis, sec.-trésorier, St-Joseph 304, rés. St-Cyrille 5  
Lionel, journalier, St-Jean 12  
Mlle Dorval 4  
Mme veuve Casimir, St-Joseph 336  
Mme veuve H.-A., St-Joseph 321-323  
Philéas, charpentier, St-Joseph 338
- Bourgault C. E., Major, arpenteur, St-Louis de France 17
- Bourget Aimé, épicier, St-Joseph 287-285  
Aimé, épicier, St-Joseph 287-285  
J.-Aimé, emp. s. civil, St-Joseph 301  
Adjutor, menuisier, Joliette 11  
Alfred, soudeur, Lagueux 22  
Alph., capt., St-Joseph 67  
Amédée, ouv. en fer, St-Joseph 132  
André, rep. chaussures, St-Joseph 440  
Ant., avocat, de Petitgrew & Bourget, St-Joseph 49  
Edgar, commis, St-Joseph 285-287  
Eug., ouv. en fer, Ruelle Guay 2  
Donat, plombier, St-Joseph, 474  
Henri, commis, St-Joseph 273  
J.-E., abbé, St-Joseph 213  
Joseph, chaudronnier, Wolfe 83  
Jules, ing.-mécanicien, St-Joseph 12  
J.-O., Roméo, médecin, St-Joseph 42  
Lévi, ouv. en fer, St-Joseph 388
- Bourget L.-J.**, Inspecteur Poids et Mesures; District Insp. of Weights & Measures, Head Post Office, Quebec, res. St-Joseph 448  
Louis, épicier, St-Joseph 49  
Maurice, boulanger, St-Joseph 217  
Mme veuve Alex., Couillard 27  
Mme veuve Odilon, épïc., St-Joseph 218  
Paul, salon de barbier, St-Joseph 134  
Théodore, barbier, St-Joseph 65, boutique, rés. St-Dominique 65  
Thomas, contre-maître, St-Joseph 390  
Thuribe, St-Joseph 664-666
- Boutet Albert, journalier, St-Joseph 314

- Boutin Arthur, journalier, Ste-Marie 11  
 Emile, charretier, Bourassa 4  
 J.-B., marchande, St-Joseph 272-274  
 P.-A., agent d'assurances, St-Joseph 178  
 Bureau à Québec, Bloc Boutin, St-Pierre 80, Tél. 2-2983  
 Réal, journalier, St-Joseph 252  
 T., marchand de chaussures, St-Joseph 255-257
- Briand Alphonse, ouv. en fer, Ste-Marie 48  
 Alphonse, calfat, St-Ignace 25
- Brière Alphonse, vérificateur, St-Joseph 556  
 Roméo, capt., St-Joseph 556
- Brousseau Louis, contremaître, Caron 11
- Brousseau Mile, couturière, St-Joseph 415  
 Mme veuve J.-E., rentière, St-Joseph 415
- Brulotte Albert, ouv. en fer, St-Joseph 520  
 Alexandre, agent d'ass., Duplessis 8  
 Alex., journalier, St-Joseph 593  
 Arthur, cultivateur, St-Joseph 664-666  
 Aza., laitier, rue St-Joseph, Lauzon  
 Damase, emp. ch. fer, Wolfe 26  
 Georges, ouvrier en fer, St-Joseph 649  
 Hildephonse, jour., St-Joseph 663  
 Joseph, commis, St-Joseph 652  
 Joseph, cultiv., St-Joseph, Lauzon  
 Mlle M., modiste, St-Joseph 17  
 Mme veuve X., St-Joseph, Lauzon  
 Thomas, journalier, St-Joseph 607  
 Wilfrid, chauffeur, St-Joseph 266
- Brunelle Isambard, méc., St-Joseph 373  
 Paul, ouv. en fer, St-Antoine 16  
 Philippe, emp. Com. du Port, Wolfe 70½
- Buanderie Collège St-Joseph, St-Cyrille 8
- Bugeau Chs., journalier, du Couvent 16
- Bureau du Conseil de Lauzon**, jévis Bourassa, St-Joseph 304
- Bussière Alfred, chimiste, Ste-Marie 45

## C

- Cadorette Joseph, charpentier, St-Antoine 22  
 Thomas, fitter, Bourassa 31  
 Walter, steward, St-Joseph 387
- Cales-Sèches "Champlain" et "Lorne"**  
 Téléphone bureau 124. maître des Cales Sèches rés. St-Joseph 86; Renald Dion, Tél. 236; Phydime Marcoux, contremaître; Ernest Vézina, surt'd., Mécanicien des Cales-Sèches, Tél. 426 rés. Davie 24. Tél. 495
- Cale-Sèche "Champlain"**, Philéas Samson, mécanicien, Lauzon

- Cale-Sèche "Lorne"**, Thomas Després mécanicien, Lauzon
- Cameron Mme veuve Napoléon, St-Joseph 629
- Camp des Ingénieurs Royaux, Denis Joseph, caporal, gardien, Ignace Bourget 13
- Cantin Ernest, ing. de marine, Barras 4  
 Valère, ouvrier en fer, Fagot 16
- Carbonneau Arthur, ing. de marine, St-Louis de France 13
- Careau Albert, gén. Banque Can. Nat., St-Joseph 87
- Caron F.-X., fermier, St-Joseph 481  
 Joseph, menuisier, Lagueux 40  
 Stanislas, charpentier, Barras 14  
 Wilfrid, cord. march., Ave Botrel 1
- Carpentier Ovide, peintre, Bourassa 27
- Carrier Alphonse**, cultivateur, St-Joseph, Lauzon  
 Arthur, mécanicien, Joliette 9  
 Charles, chauff. d'auto, St-Joseph 201  
 David, menuisier, Ste-Marie 17  
 E., vérificateur C.P.R., Duplessis 18  
 Ed., menuisier, St-Joseph 214  
 Edgar, ouv. en fer, Ste-Marie 24  
 Edouard, ouv. en fer, du Couvent 17  
 Emile, mécanicien, St-Laurent 16  
 Germain, restaurateur, St-Joseph 199  
 J.-A., plombier, St-Joseph 494  
 J.-Bte, jr., laitier, Vien 2  
 Joseph, menuisier, Ruelle Guay 3  
 Maurice, cuisinier, Lagueux 26  
 Mme veuve J.-A., St-Joseph 133  
 Mme veuve Romuald, St-Joseph 325  
 Omer, commis, St-Joseph 494  
 Pierre, mécanicien, Ste-Marie 13  
 Philippe, berlineur, St-Joseph 150  
 Wilfrid, berlineur, St-Joseph 588
- Casey Rosario, ing. de marine, Barras 19
- Chabot Ernest, commis, Bégin 21
- Chapelle Ste Anne, St-Joseph 218-220  
 St-François-Xavier, St-Joseph 338
- Charest Mme veuve Alfred, rentière, rue St-Joseph, Lauzon  
 Roméo, emp. ch. fer, St-Joseph 647  
 Xavier, ouv. en fer, St-Joseph 484
- Charrier Arthur**, imprimeur, de Charrier & Dugal, rés. Wolfe 29. Tél. 672  
 Edgar, chaudronnier, St-Joseph 46
- Chateaufort Emile, peintre, St-Laurent 23
- Chartré Alphonse, ing. marine, Davie 11
- Chartré Joseph, charpentier, St-Charles 3  
 Mlle Yvonne, institutrice, St-Cyrille 8

**Chartré Phidyme**, menuisier, St-Narcisse 8  
 Pierre, journalier, St-Cyrille 11R  
**Châtigny Arthur**, ingénieur, St-Joseph 584  
**Chayer Urbain** menuisier, St-Joseph 372  
**Chouinard Mme veuve A.**, rentière, St-Joseph 170  
 Paul, télégraphiste, station C. N. R., St-Joseph  
**Christie Jos.**, menuisier, Barras 47  
**Cliche J.-O.**, abbé, prêtre retiré, Marsan 7  
**Cloutier Ls-Ph.**, emp. ch. fer, du Fleuve 5  
**Collège St-Joseph de Lauzon**, St-Joseph 297  
**Collin Alexandre**, emp. ch. de fer, St-Antoine 20  
**Commission Scolaire de Bienville**, Bureau: École rue Wolfe  
**Condon Alfred**, emp. C.P.R., St-Hippolite 17  
**Comdon Georges**, emp. ch. fer  
**Conseil de Lauzon**, J.-A. Dorval, négociant, maire: Lévis Bourassa, secrétaire-trésorier; Samson Pierre, ass't sec.-trésorier, St-Joseph 304  
**Cook Jos.**, navigateur, du Plessis 33  
 Léon bouanger St-Joseph 147½  
**Corriveau Aimé**, emp. s. civil, du Couvent 19  
**Albert**, charron, Joliette 5-7  
**Ameter**, salon barbier, St-Joseph 258  
**C.-Henri**, salon de barbier, St-Joseph 269  
**Joseph**, journalier, St-Pierre 7  
**Lucien**, boucher, St-Joseph 152  
**Mme veuve Philéas**, St-Honoré 7  
**Cossette L.** Revd. Père, St-Joseph 543  
**Costin Mme veuve J.**, St-Joseph 298  
**Côté Alexandre**, agent d'assurances, St-Hippolite 15  
 A.-R., rentier, Wolfe 16  
**Georges**, navigateur, Bégin 10  
**Georges**, agent, Samson 3  
**Ls-Emile**, laitier, St-Joseph, Lauzon  
**Napoléon**, peintre, Bégin 12  
**Oscar**, cultivateur  
**Wilfrid**, horloger, St-Joseph 145  
**Wilfrid Mme veuve**, St-Joseph 278-80  
**Couillard Elzéar**, commis de malles, St-Joseph 229-231  
**Hormidas**, menuisier, St-Jean 10a  
**Mme veuve F.-X.**, St-Joseph 229-231  
**Coutellier Henri**, marchand de thé, café et vaisselle, St-Joseph 251-253  
**Couture Achille**, riveteur, St-Charles 1  
**Eutrope**, boulanger, St-Joseph 358  
**Henri**, épicier, St-Joseph 211

**Mme veuve Louis**, St-Joseph 190  
**Couture Mlle Jeanne**, St-Antoine 13  
**Mlle M.-A.**, instit., St-Cyrille 8 et St-Joseph 500-502  
**Onésime**, mécanicien, St-Jean 8  
**Wilfrid**, machiniste, St-Louis 1  
**Xavier**, menuisier, St-Pierre 13  
**Couturier Mlle Angelique**, gouvernante, St-Joseph 298  
**Mlle Jeannette**, St-Joseph 298  
**Couvent de Bienville**, Révde Sr Ste-Anne de Gonzague, supérieure provinciale, rue St-Louis de France 14  
**Couvent de Jésus-Marie**, Externat St-Joseph 290-294-296 St-Tarticius, révd Mère supérieure et économe  
**Craig David**, General supt. Davie Shipbuilding & Repairing, Ltd, St-François 15  
**Crousset Raoul**, ing. de marine, St Joseph 625  
**Cusson Georges**, ouv. en fer, Ste-Marie 20-22  
**Cyr, L.M.**, R.P., supérieur, St-Joseph 543

## D

**Dalmont Henri**, électricien, St-Laurent 20  
**Davie Charles**, Lower Plant & Office<sup>9</sup> Patent slip, manager, Davie 27, Tél. 930, rés. Ave Laurier 273, Tél. 3-3122  
**Davie Geo. D.**, Davie 25  
**Davie G. T.**, Lower Plant & Office Patent slip, Lauzon, Chs Davie, manager, Davie 27 Tél 930  
**Davie Shipbuilding & Repairing Co. Ltd**, Davie 25, Tél. 700  
**Davignon E. E.**, voyageur, St-Joseph 341  
 Jean, navigateur, St-Joseph 192  
**Dawson Frédéric**, télégraphiste, Couillard 24  
**De Beaumont & Frère**, épicier, S.-Joseph 25  
**De Billy, J. S.**, emp. s. civil, St-Gilbert 5  
**Dechène Wilfrid**, emp. ch. de fer du Couvent 12  
**Demers Honoré**, navigateur, Barras 40  
 Mme veuve A.-E., St-Joseph  
**Denis Joseph**, caporal, Bourget 13  
**Desbiens Malcolm.**, journalier, St-Dominique 35  
**Després Alfred**, contremaitre, Charest 3  
**Amédée**, ingénieur, St-Joseph 325  
 P.-G., ing.- de marine, St-Joseph 34  
**Thomas**, mécanicien, rés. Davie 28  
**Desrochers J.-P.-A.**, Révd Frère, procureur St-Joseph 297

- Desrochers** Zép., Wolfe 69  
**Dickey** Mlle M.-L., épicerie, Wolfe 35-37  
**Dion** Ernest, constable, St-Joseph 304  
 Ernest, chef de police et du feu, St-Joseph 306  
 Henri, gérant, St-Joseph 234  
 Henri, ing. de marine, St-Joseph 32  
 Mme veuve Frs-Xavier, St-Joseph 203  
 Mme veuve Louis, St-Joseph 32
- Doe** Elgin, clerk L. T., St-Joseph 115  
**Doré** Joseph, journalier, St-Cyrille 8  
 Joseph, navigateur, Wolfe 51
- Dorval** Antoine, boucher, (étal), St-Joseph 80-82 (rés.) St-Joseph 45  
 Aurèle, cour à bois de construction, St-Joseph (rés.) 316R  
 Emile, conducteur, C. N. Rys, St-Joseph 183  
 Gérard, commis, St-Joseph 333
- Dorval J.-A.**, maire de Lauzon, marchand général, Spécialité Poêles de cuisine et fournaises, ferronnerie, meubles, vaisselle, prélaris, — charbon anthracite, bois de chauffage et fournitures électriques, aussi bois préparé pour construction et bardeaux de cèdre, St-Joseph 331 (rés.), 371. Tél. 308, entrepôt de meubles, St-Narcisse 2  
 J. M., emp. s. civil, St-Joseph 384  
 Joseph, jnr, entrepreneur menuisier, St-Joseph 181
- Dorval** Louis, journalier, St-Honoré 6  
 Mme veuve Léon, garde-malade, St-Joseph 375
- Doyle** Georges, facteur, St-Joseph 221a  
**Drapeau** Arthur, com. de taverne, Bourassa 9  
 Charles, chauff. taxi, St-Joseph 243  
 F.-X., chauffeur, St-Joseph 310  
 Honoré, ouv. en bouilloire, Fafard 10  
 Joseph, asst., St-Joseph 304  
 Jos., gardien, St-Joseph 385
- Drapeau** Joseph-Edouard, ouv. en bouilloire, St-Dominique 52  
 Lévis, typo, St-Amable 11  
 Mme veuve Napoléon, St-Narcisse 6  
 Philippe, ouvrier en fer, St-Amable 11  
 Raoul journalier, St-Joseph 428  
 William, gardien, Fagot 13
- Dry Docks "Champlain" and "Lorne"**  
 Telephone 124 (see Cale Sèche)
- Dubé** Edmond, cordonnier, St-Joseph 503
- Dubé** Joseph, ingénieur, St-Joseph 304  
 Joseph, contremaitre, St-Narcisse 12
- Dubreuil** Auguste, plombier, rés. St-Narcisse, St-Gilbert 3  
 Elzir, poseur d'appareils de chauffage, St-Narcisse 19  
 P., St-Joseph 317  
 P., épicier, St-Joseph 313
- Dubuc** F.-Aurèle, boulanger, St-Joseph 147
- Duchesneau** J.-E., journalier, St-Joseph 137  
 Hector forgeron Ste-Catherine 21
- Duclos** Philippe, insp. de marine, Wolfe 39  
 Wilfrid négociant et prop. Arez Co., Commerciale 106 rés. Wolfe 30
- Dugal** J. F. S., négociant, St-Gilbert 17 rés. d'été
- Dumas** Alex., plombier électricien, St-Joseph 433  
 Cyrille, rentier, Lagueux 11  
 Henri, laitier, St-Cyrille 18  
 Joseph, ouvrier en fer, St-Joseph 480  
 Jules, tailleur de cuir, St-Joseph 365  
 Napoléon surt'd. St-Joseph 476
- Dumont** Adélard, sellier, Couillard 15  
 Alphonse, boucher, du Fleuve 18  
 Joseph, machiniste, Ste-Catherine 8-10  
 Mme veuve Honoré, Bourassa 28  
 Rosario, journalier, Caron 46
- Dupont** Emile, menuisier, Caron 25
- Durocher** Louis, emp. ch. fer, Barras 17
- Dussault** Arth., berlineur, Couillard 28-30
- Dussault** Henri, commis, St-Louis 3
- Duval** Gaspard, comptable, St-Joseph 643

## E

- Ecole** de Lauzon No 1. Mlle Yvonne Michaud, institutrice, St-Joseph 500-502
- Ecole** de Lauzon No 1a, Mlle Guay Laura, institutrice, St-Joseph 603
- Ecole** St-Dominique de Bienville, Mlle Angéline Montminy, directrice, Wolfe 8
- Edifice** de l'Union Nationale de la rive Sud Ste-Catherine 6
- Eglise** de Lauzon, l'abbé Hippolyte Bernier, curé, St-Joseph 297
- Emond** Auguste, journalier, St-Etienne 19  
 Joseph, menuisier, St-Joseph 143  
 Mme veuve Rodrigue, St-Joseph 389  
 Napoléon, comptable, St-Joseph 86  
 Tél. 286
- Entrepôt** grains et provisions, Wolfe 78, P.-Pelletier, prop.

## F

- Fafard J.-A., arp.-géomètre, St-Narcisse 23  
 Falardeau Mme veuve Joseph, St-Dominique 44  
 Fangelo James, foreman, Caron 39  
 Faucher Honorius, journalier, Joliette 24  
 Fawn Anthony, peintre, Couillard 31  
 Félix Pierre, journalier, St-Joseph 605  
 Filion Noël, ouvrier en fer, St-Charles 5  
 Fiset Jean, ing. de marine, Ste-Sophie 23  
 L., médecin, St-Joseph 495-497  
 Fleury Henri, journalier, Caron 15  
 Napoléon, journalier, Caron 15R  
 Pierre, com. de bois, St-Etienne 25-27  
 Cour à bois 29, prop.  
 Fontaine Joseph, ing. de marine, St-Dominique 34  
 P-E, épiciers, St-Joseph 220  
 Forgues Alphonse, capitaine, St-Joseph 101  
 Fortier Charles, ouv. en fer, St-Joseph 423  
 Emile, chauff. d'auto, Lagueux 20  
 Joseph, journalier, St-Cyrille 26  
 Fortin Arthur, emp. ch. de fer, Couillard 40  
 E.-A., expéditeur de trains, St-Joseph 85  
 Edouard, berlineur, Couillard 14  
 J.-E., capitaine Wolfe 87  
 Joseph, journalier, Bourassa 26  
 Mme veuve Louis, Joliette 42  
 Napoléon, journalier, Fagot 27  
 Octave, capt., du Fleuve 11  
 Paul, mécanicien, du Fleuve 11  
 Raymond, gabarilleur, Joliette 42  
 Vincent, abbé, vicaire, St-Antoine 13  
 Fournier Eméric, professeur, Lagueux 7  
 Fournier Emile, journalier, St-Joseph 612  
 Joseph, navigateur, St-Léon 9  
 Joseph, serrefrein, St-Joseph 451  
 L.-P., briquetier, St-Joseph 593  
 Mlle Germaine, institutrice, Wolfe 8  
 Mme veuve Achille, St-Ignace 19  
 Mme veuve Eméric, Lagueux 7  
 Onésime, journalier, St-Joseph 618-620  
 Onésime, jnr, riveteur, St-Joseph 624  
 Thomas, journalier, St-Joseph 614-616  
 William, journalier, St-Joseph, Lauzon  
 Fox Charles, Capt., Ste-Catherine 5  
 François Mme vve Pierre, Ave Botrel 11  
 François, Frère, St-Joseph 543  
 Fradette Albert, mécanicien, Davie 3  
 Charles, rentier, Davie 3  
 Honorius, plombier-couvreur, Couillard 9  
 Omer, cuisinier, St-Amable 5-7

## G

- Gagné Alfred, cuisinier, du Fleuve 2  
 Auguste, homme de sect., St-Joseph 468  
 Gagnon Alphonse, rentier, St-Joseph 44  
 André, cuisinier, St-Dominique 30  
 Arthur, menuisier, Wolfe 77  
 D. médecin rés. d'été, St-Gilbert 23  
 Emile, mécanicien, Caron 32  
 Lorenzo, chauff., St-Dominique 18  
 Mme veuve Georges, Couillard 10  
 Mme veuve Geo., St-Léon 2  
 Napoléon, navigateur, Barras 2  
 Garage Bilodeau Enr, G Bilodeau prop., Wolfe 34  
 Garant Alfred, menuisier, St-Jean 10  
 Alphonse, boulanger, St-Dominique 12  
 Antoine, modelleur, Ste-Catherine 14  
 Arthur, rentier, St-Gilbert 15  
 Eugène, peintre, St-Gilbert 15  
 Jos., ouv. en fer, St-Gilbert 13  
 Louis, cordonnier, St-Joseph 157  
 Mme veuve Alphonse, St-Joseph 84  
 Paul, conducteur, Wolfe 43  
 Thimolaus, journalier, St-Gilbert 13  
 Gariépy Arthur, pilote, Lévis 8  
 Garon Philippe, R.P., St-Joseph 543  
 Gaulin Lucien, garde-moteur, St-Antoine 14  
 Gaumont Benjamin, navigateur, St-Joseph 71  
 Joseph, menuisier, Ave Botrel 13  
 Jean, menuisier, Lagueux 34  
 L.-P., checker, Wolfe 65  
 Gelly Mlle Estelle, rentière, St-Joseph 21  
 Généreux Lucien, com. de ch. de fer, St-Léon 8  
 Giguère Joseph, commis, St-Joseph 44  
 Gingras Arthur, gardien, St-Joseph 430  
 Joseph, charpentier, St-Joseph 430  
 Wilfrid, rentier, Bourassa 32  
 Giona Antony, contremaître, Pelletier 8  
 Girard Georges, commis, Barras 34  
 Edouard, salle de pool, St-Joseph 250  
 Edouard, menuisier, St-Joseph, 248  
 Godbout Amédée, journalier, Joliette 30  
 J.-A., épiciers et restaurant, St-Joseph 419-421  
 Louis, gérant Maison The & Café Levasseur, St-Joseph 188  
 Mme veuve J.-A., St-Joseph 188  
 Gonthier Charles, menuisier, St-Honoré 9  
 Joseph, laitier, Ste-Sophie 19  
 Mlle, institutrice, St-Joseph 500-502

Gosselin Antonio, soudeur, St-Joseph 632  
 Cléophas, charpentier, St-Cyrille 19  
 Delphis, journalier, St-Joseph 139  
 Elzéar, com. boucher, St-Joseph 44½  
 J.-C., débardeur, Bourassa 10  
 Joseph, machiniste, St-Joseph 405  
 Léon, boulanger, Ave Botrel 28  
 Mme veuve Delphis  
 Mme veuve Etienne, Couillard 20  
 Philippe, journalier, St-Joseph 155  
 Xavier, ouv. en fer, Caron 45  
 Zéphirin, ouv. en fer, St-Narcisse 17

Grenier Georges, commis de bureau, St-Joseph 202

Guay Adjutor, peintre, St-Alexis 9  
 Albert, ouv. en fer, Caron 9  
 Albert, journalier, St-Joseph 664-666  
 Alex., journalier, St-Dominique 42  
 Alfred, charpentier, St-Ignace 6  
 Alfred, serrefreins, St-Joseph 566  
 Amédée, plombier, Bourassa 7  
 Antoine, emp. s. civil, St-Cyrille 7  
 Antonio, journalier, St-Joseph 501  
 Antoine, soudeur, St-Joseph 632  
 Arthur, ouvrier en fer, St-Dominique 24  
 Aurèle, ing. stationnaire, Ste-Sophie 41  
 Blaise, menuisier, St-Joseph 458  
 Charles, laitier, St-Cyrille 25  
 Cléophas, calfat, St-Ignace 13  
 Cléophas, charpentier, St-Cyrille 19  
 Edmond, mécanicien, Barras 23  
 Edouard, ing. forestier, St-Jean 3  
 Edouard, St-Joseph 655  
 Emile, ouv. en fer, St-Joseph 585-587  
 Emile, plombier, St-Joseph 153  
 Falconio, comptable, St-Narcisse 13  
 Flavien, cultivateur, St-Joseph 664-666  
 Gérard, ing. Forestier, St-Jean 2  
 Gérard, comptable Caisse Economie, St-Joseph 343  
 Henri, jr, ing. de marine, St-Joseph 589  
 Honoré, peintre, St-Joseph 446  
 Honoré, peintre, St-Alexis 2  
 Hubert, cultivateur, St-Joseph  
 John, gardien, Bouchard 10  
 Johnny, menuisier, St-Joseph 246  
 Jos.-Azarie, cultivateur, St-Joseph,  
 Jos.-Ernest, ouv. en fer, Ste-Marie 23  
 Joseph, contremaitre, St-Cyrille 7  
 Joseph, commis, St-Ignace 13  
 Joseph, mécanicien, St-Cyrille 14  
 Joseph, surt. de l'aqueduc, St-Joseph 304  
 Guay Joseph, journalier, St-Joseph, Lauzon

Guay Joseph, ouv. en fer, St-Cyrille 29  
 Joseph, cultivateur, St-Joseph, Lauzon  
 Lauréat, cultivateur, St-Joseph, prol.  
 Léliska com. e taverne, du Fleuve 19  
 Mlle Salomé, cultiv., St-Joseph, Lauzon  
 Léon, mécanicien, St-Joseph 123  
 Louis, commis, St-Cyrille 13  
 L.-P., Dr, St-Joseph 339  
 Lucien, prop. de garage, St-Joseph 513  
 (rés.), 486-488  
 Mlle J., rentière, St-Dominique 27  
 Mme veuve D., St-Joseph 149-151  
 Mme veuve Théod., St-Joseph 664-666  
 Napoléon, fils, charretier, St-Joseph 576  
 Guay Napoléon, journalier  
 Odilon, mécanicien, St-Narcisse 9  
 Omer, navigateur, du Couvent 21  
 Philéas, ouvrier en fer, St-Joseph 631  
 Guay Philéas, emp. L. T., St-Antoine 18  
 Roméo, com. bureau, Barras 39  
 Sylvain, rentier, Bourassa 7  
 Téléphore, sectionnaire, St-Joseph  
 664-666  
 Wilfrid, calfat, Ave Botrel 30  
 Wilfrid, boucher, Ste-Catherine 15  
 Willie, cultivateur, St-Joseph, Prol.  
 Guénard S. G., du Bureau des examinateurs  
 de mécanicien, Couillard 41  
 Guénard Sylvio, navigateur, Couillard 41  
 Guénette J. Roméo, arpenteur, St-Joseph 180  
 Guérin Eug., ent.-peintre, polisseur, St-Joseph 125  
 Eugène, peintre, Wolfe 22  
 Joseph, ouv. en fer, Ave Botrel 4  
 Guilbault Joseph, peintre, St-Joseph 239  
 Guy Arthur, sellier, du Fleuve 17

## H

Hainse Mme veuve Rosar o, St-Dominique 48  
 Hallé Léonidas menuisier, St-Joseph 184  
 Joseph, menuisier, Jodoïn 9  
 Hamelin Antoine, commis, St-Dominique 54  
 Eugène, navigateur, St-Laurent 28  
 Henri, ing. de marine, St-Laurent 26  
 J.-Bte, ing. de marine, Wolfe 45  
 Joseph, ing. de marine, St-Dominique 54  
 Valère, menuisier, Ave Botrel 35  
 Hamann Fortunat, ouv. en fer, St-Joseph 307  
 Hart Henry, com. de ch. de fer, St-Léon 8½  
 Lucien, emp. ch. de fer, St-Léon 8½  
 William, clerk, Barras 24  
 Mrs widow Thomas, St-Léon 8½  
 Hayes Michael, ingénieur, Barras 3

Harney William, contremaître, S.-Laurent 34  
**Hospice Guay**, des Sœurs du Bon Conseil,  
 M. T. Turcotte, abbé, aumônier, rue  
 St-Joseph, Lauzon  
 Houde Gaudias, sellier, Fagot 10  
 Huot Flavien, restaurant, St-Joseph 366-368  
 Flavien, cordonnier, St-Joseph 19

## I

Isabelle Alex., journalier, Ste-Marie 50  
 Arthur, journalier, St-Joseph 397  
 Emile, ouv. en fer, St-Ignace 5  
 Napoléon, journalier, St-Magloire 6  
 Paul, journalier, St-Joseph 425  
 Ths, ouv. en fer, Caron 41

## J

Jacques Alfred, journalier, St-Honoré 1  
 Jenkins Adjudor, mécanicien, Bégin 16  
 Jennet J. Henry, pipe-fitter, St-Joseph 9  
 Henri, journalier, Ste-Sophie 27  
 Jolin Arthur, mécanicien, Lévis 2  
 Julien Emile, journalier, St-Joseph 189  
 Rosario, ouv. en fer, Bourassa 2

## L

Labadie Mme veuve L., Avenue Botrel 15  
**La Banque Canadienne Nationale**—  
 (succursale) St-Joseph 302, Boisseau,  
 A.-E., gérant. Tél. 565  
**La Banque Canadienne Nationale.**—  
 (succursale) St-Joseph 89, Albert Ca-  
 reau, gérant. Tél. 615  
 Labarre Aurèle, journalier, Fagot 19  
 Labbé Gérard, domestique, Bourget 9  
 Joseph, emp. du Couvent, Ignace Bour-  
 get 11  
 Laberge Antoine, bijoutier, St-Joseph 623  
 Léo, abbé, vicaire, St-Joseph 298  
 Labonté Joseph, journalier, St-Joseph 53  
 Mlle Hélène, restaurant et bureau de  
 poste, St-Joseph 55  
 Odilon, menuisier, Ste-Sophie 21  
 Labranche C.-A., voy. de commerce, St-  
 Joseph 24  
 Labrecque Arthur, menuisier, St-Laurent 6  
 Joseph, ing. de marine, Ste-Sophie 31  
 Labrie Adélar, emp. L.C.Ry., St-David 7  
 J.-O., épiciier, St-Joseph 357-359  
 Mme veuve Onésime, St-Joseph 357-359  
 La Caisse Populaire de Lauzon, Napoléon  
 Emond, comptable, St-Joseph 225  
 Lacasse Maurice, emp. ch. de fer, Wolfe 67

Lacroix Adélar, journalier, Bourassa 25  
 Charles, journalier, Bégin 18  
 Elzéar, ing. de marine, Bégin 4  
 Ladrière, Mme veuve J.-E., St-Dominique 43  
 Laflamme Adélar, cultivateur, St-Joseph  
 Alfred, ingénieur, Fagot 21  
 Arthur, menuisier, Joliette 27  
 Damase, calfat, Fagot 30  
 J.-E., agent de débentures, Lagueux 5,  
 Tél. 215m  
 Joseph, gardien, Ste-Catherine 12  
 Joseph, journalier, Lévis 7  
 Louis, ouv. en fer, St-Joseph 61r  
 Lafrance Déziel, voy. de com., Lagueux 28  
 Lagacé Aug., forgeron, St-Joseph 590-592  
 Ernest, menuisier, St-Joseph 568  
 Joseph, ouv. en fer, St-Joseph 574  
 Lagueux Adélar, menuisier, St-Joseph 240  
 Joseph, notaire, Lauzon, St-Joseph 281-  
 283  
 Lahaie Alexandre, plombier, St-Joseph 30  
 Lainé Adélar, organiste, St-Joseph 12  
 Roméo, négociant, St-Is de France 11  
 Lambert Emile, menuisier, du Couvent 11  
 Louis, mécanicien, St-Joseph 450  
 Valère, ing. de marine, St-Joseph 241  
 Lamontagne, Adélar, mécanicien, Duples-  
 sis 28  
 Honoré, mécanicien, St-Joseph 113  
 Joseph, mécanicien, St-Joseph 90  
 Joseph, mécanicien, St-Joseph 64  
 Mme Clovis St-Alexis 6  
 Philippe, ouv. en fer, Davie 5  
 Roméo, menuisier, St-Joseph 92  
 Landry Frs.-X., emp. ch. de fer, St-Pierre 12  
 Joseph, journalier, St-Joseph 264  
 Langelier Antonio, navigateur, Lévis 5  
 Langlais A., menuisier, St-Ignace 1  
 Langlois Adjudor, cordonnier, Fagot 32  
 Arthur, sellier, Fagot 20  
 Gaspard, ouv. en fer, Ste-Sophie 27  
 Honoré, agent, St-Joseph 167  
 Honoré, calfat, St-Dominique 40  
 Joseph, charpentier, Fagot 29  
 Léger, journalier, chemin St-Domini-  
 que 50  
 Louis, épiciier, St-Joseph 79 (rés.) 83  
 Maurice, brûleur, St-Honoré 17  
 Mme veuve Alcide, Fagot 22  
 René, navigateur, St-Joseph 99  
 Stanislas, menuisier, St-Joseph 517  
 Téléphore, mécanicien, Fagot 29  
 Laperrière John, chaudronnier, Fagot 12

- Laperrière Joseph, tailleur, Ste-Catherine 1  
 Lucien, navigateur, Wolfe 53  
 Lucien, ingénieur, Ave Botrel 33  
 Philippe, ing. stationnaire, Fagot 12
- Lapointe Adélar, ing. de marine, St-Louis 6  
 Mme veuve P.-E., St-Joseph 35
- Laprise Achille, menuisier, Joliette 16  
 Mme veuve Alfred, Ave Botrel 31
- Larivée Achille, pipe-fitter, Couillard 16  
 Antoine, charpentier, Couillard 35  
 Chs-Edouard calfat, St-Joseph 482  
 Mme veuve Alphonse, Couillard 39
- Larochelle Antonio, menuisier, du Fleuve 18  
 Antonio, journalier, du Plessis 35
- Larose Emile, ébéniste, Duplessis 29  
 Emile Paul, prof. de guitare, Duplessis 31  
 Larose J.-Chs, cuisinier  
 Lucien, navigateur, St-Dominique 38  
 Lucien, journalier.
- Larouche Doc. Joseph, Joliette 40
- Larrivée Achille, pipe-fitter, Couillard 16  
 Chs-Ed., calfat, St-Joseph 482
- Latulippe Adélar, gardien, St-Joseph 470  
 Amédée, ing. de marine, Barras 42  
 Hervé, ingénieur, Wolfe 61  
 Jean, pâtissier, Wolfe 71  
 Michel, mécanicien, rés. Wolfe 64
- Levallée, Jules, berlineur, St-Joseph 659  
 Mme veuve Alfred, Charest 14
- Laverdière Alfred, gard. nuit, St-Joseph 97  
 Armand, ouv. en fer, St-Narcisse 15  
 Z, ing.-mécanicien, St-Edouard 6
- Lavertue Aimé, menuisier, St-Léon 17
- Lavoie Joseph, peintre, St-Joseph 335  
 Lebel Louis, journalier, St-Joseph 326
- Leblanc Joseph, charpentier, Lagueux 21
- Leblond Achille, ouv. en fer, St-Thomas 7  
 Achille, gardien, Dorval 4  
 Adjudant, ouvrier en fer, Caron 8  
 Alphonse, riveteur, St-Ignace 23  
 Alphonse, contremaitre, St-Ignace 14
- Leclerc Ernest, épiciier, St-Joseph 279  
 Gaudias, emp. s. civil, St-Ls-France 15  
 Georges, arpenteur, St-Joseph 380  
 Henri, plombier, St-Michel 2-4  
 Joseph, agent produits Watkins, St-Joseph 215  
 Jules, ouv. en fer, St-Dominique 29  
 Uldéric, cantonnier, St-Joseph 608-610
- Lecours Alcide, tailleur, Ste-Sophie 13  
 Alphonse, chaussures, St-Joseph 16½  
 Edmond, navigateur, Ste-Sophie 7
- Lecours Joseph, calfat, Ste-Sophie 11  
 Louis, électricien, Fafard 7  
 Paul, typo, Ste Sophie 1
- Legrand Ernest, ingénieur, St-Joseph 562  
 Joseph, ingénieur marine, St-Joseph 511  
 Joseph, journalier, St-Joseph 562  
 Silfroi, ouv. en fer, St-Michel 11  
 Urbain, menuisier et charpentier, St-Joseph 583
- Lejeune Emile, gardien nuit, Ave Botrel 39  
 Philémon, navigateur, St-Léon 3
- Lemay Honoré, inspecteur, Wolfe 55  
 J.-Arthur, navigateur, Fagot 25  
 Wilf, salon de barbier, St-Joseph 10
- Lemelin J.-Bte, ouv. en fer, Bourassa 17  
 Lemelin Lucien, comptable, St-Joseph 267  
 Mme veuve Philippe, St-Joseph 239
- Lemieux Albert, menuisier, St-Edouard 9  
 Alex., gardien de nuit, Duplessis 25
- Lemieux E.-E., Ltée**, marchand de nouveautés. Chaussures, chapeaux, merceries et hardes faites. Confection pour dames. St-Joseph 18-20, Tél. 282
- Edgar, ouvrier en fer, St-Honoré 5  
 Henri, ing. de marine, Pelletier 9  
 John, postillon, St-Magloire 3-5  
 Joseph, boucher, St-Joseph 564  
 Joseph, journalier, St-Etienne 17  
 Ludger, contremaitre, St-Laurent 32  
 Mlle Maria, institutrice, Wolfe 8  
 Narcisse, contremaitre, St-Magloire 2  
 Narcisse contremaitre, St-Etienne 1  
 P.-A., électricien, St-Laurent 5  
 Philias, ouv. en fer, Ste-Catherine 19  
 Théodore, charpentier, Joliette 34
- Lepage Joseph, mécan., St-Théodore 2  
 Jules, mécanicien, St-Théodore 6  
 Mme veuve Jules, St-François 9  
 Napoléon, plombier et maître de poste, St-Joseph 14-16
- Leprohon H., abbé, aumônier, St-Joseph 297
- Lessard Cléophas, cultivateur, St-Joseph 528  
 Nap., distributeur, Duplessis 4
- Létourneau Alm., cultivateur, St-Joseph 664-666  
 Amédée, boucher, St-Joseph 344-346  
 Edgar, boucher, Couillard 3  
 H., courtier en débetures, Davie 17  
 Irénée, menuisier, Lagueux 35  
 Mme veuve Léonidas, St-Joseph 661  
 Mme veuve Téléphore, Davie 19  
 Maurice, boucher, Couillard 5  
 Mme veuve Téléphore, Davie 19

Létourneau Moïse, agt d'ass., Barras 33  
 Patrick, journalier, Bourassa 15  
 Paul Emile, rentier, St-Joseph 660  
 Levesque Joseph, peintre, Joliette 17  
 Levesque Maurice, typo, Ste-Catherine 22  
 Mme veuve Ovide, St-Cyrille 15  
 Philiber, commis, Vien 5  
 Philibert, voyageur, St-Joseph 108  
 Xavier, journalier, St-Etienne 15  
 Lizotte François, journalier, Joliette 29  
 Longchamp Alp., journalier, St-Joseph 600-2  
 Arthur, menuisier, St-Narcisse 4  
 Lord Emile, voy. de com., St-Joseph 516  
 Lussier J.-O., rév. frère, St-Joseph 297

## M

Maheux Adjudor, menuisier, Wolfe 60  
**Maison d'Ecole, No 2, St-Joseph Lauzon**  
 Maison d'Ecole No 1, Mlle Bilodeau, institutrice, St-Joseph, Lauzon  
**Maison des Missionnaires de Marie, R. P.**  
 Cyr L.-M., R.P., supérieur, Beaudry  
 Napoléon, R. P., Cossette E., R. P.,  
 Martineau J., R. P. Garon Ls-Philippe,  
 Rév. P. François, frère, Marie  
 Bernard, frère, St-Joseph 543, Tél. 357  
**Maloney John, commis, Barras 5**  
 Maltais Eug., ouv. en fer, Bourget 9  
 Maltais Louis, journalier, St-Cyrille 1a  
**Marcoux Emile, contremaitre, Wolfe 31**  
 Phid., contremaitre, calle sèche Champlain, Davie 28, rés. St-Cyrille 20  
**Marotte Alfred, journalier, Bégin 7**  
 Alfred, fils, journalier, Bégin 11  
 Gédéon, ing. de marine, St-Joseph 69  
 Lévis, com. boucher, St-Edouard 15  
**Marquis Joseph, calfat, St-Joseph 131**  
 Téléphore, boucher et marchand de Glace, St-Joseph 15  
**Martel Alphonse, cultivateur, St-Joseph**  
 Henri, cultivateur, St-Joseph  
 Cyrille, navigateur, St-Dominique 46  
 Mme veuve Wm, Lagueux 24  
 Martineau J.-R.-P., St-Joseph 543  
 Massé Arthur, emp. C.N.R., St-Honoré 3  
 McPherson H. D., rentier, Marsan 7  
**Mercier Alfred, anc. march. chaussures, St-Antoine 13**  
 Gérard, navigateur, du Fleuve 22  
 Gustave, navigateur, du Fleuve 22  
 Guxtave, pilote, St-Louis-de-France 19  
 Hilaire, ing. de marine, Duplessis 20

**Mercier J. B., capitaine, du Fleuve 22**  
 Jos.-Ernest, maitre-boulangier, (rés.) St-Joseph 198  
**Mercier Octave, messenger, dépt du Trésor, St-Joseph 332**  
 Rodolphe, navigateur, du Fleuve 22  
**Mercure Octave, cultivateur, St-Joseph**  
**Méthot Benjamin, sacristain, Bourget 15**  
 F.-X., charron, St-André 3  
 Léger, entrepreneur, Lagueux 13  
**Michaud Alphonse, menuisier, du Fleuve 15**  
 Antonio, emp. ch. fer, St-Léon 13  
 Honoré, Bégin 17  
**Minville John, ouv. en fer, Viens 7**  
 Lévis, ing. marine, Bégin 20  
 Stanislas, ouv. en fer, Wolfe 73  
 Montmigny Mme veuve Elz., Joliette 20  
**Moore Wilfrid, boulanger, Wolfe 86-88**  
 Moreau Ernest, barbier, rés. Duplessis 10  
**Morency Emm., ouvrier en fer, Couillard 32**  
 Joseph, ouvrier en fer, St-Joseph 506  
 Lauréat, creuseur de puits, Avenue Boutin 4  
 Léandre, épicier, St-Joseph 138  
**Morency Napoléon, brûleur, St-Joseph 508**  
 Roméo, chauff. de marine, St-Joseph 232  
**Morin Alexandre, charpentier, Lagueux 17**  
 Ayre, serrefrein, rentier, St-Joseph 8  
 Henri, ouv. en fer, Fafard 3  
 Joseph, homme de section, Caron 14  
 Thimolaüs, sellier, Couillard 13  
 Wilfrid, journalier, Barras 8  
**Morisette F.-X., épicier et maître de poste, St-Joseph 604-606**  
 Mme Vve Alexandre, St-Joseph 424-426  
**Morris J.-A., navigateur, St-Joseph 7**  
 Samuel, calfat, St-Dominique 67  
**Morton Engineering & Dry Dock Co. Ltd, Davie 29**  
**Murphy George, foreman, St-Ignace 12**  
 Michael, engineer, St-Ignace 10  
 Miss Kate, Davie 1  
 Patrick, engineer, St-Joseph 427-429

## N

**Nadeau Adélar, chimiste, Ste-Marie 47-49**  
 Adjudor, journalier, Joliette 32  
 Albert, ouv. en fer, Ste-Marie 43  
 Dominique, navigateur, Lagueux 8  
 Joseph, commis express, St-André 3  
 Mlle Laurette, Wolfe 8  
 Onésime, contremaitre, St-Louis-de-France 7

Nadeau P, com.-bouch, St-Joseph 449 rés. 582  
 Paul, arpenteur, St-Joseph 365  
 Néron Edmond, voyageur, St-Joseph 523  
 Nicker Jos., emp. ch. de fer, St-Joseph 417  
 Noël Achilas, ingénieur, St-Joseph 106  
 Joseph, menuisier, Joliette 36  
 Rémi, voy. de commerce, St-Joseph 522  
 Nolet Cyrille, boulanger, St-Joseph 158-160  
 David, St-Joseph 510  
 Ernest, voyageur, St-Joseph 141  
 Ernest, comptable, St-Joseph 106  
 Omer, gardien, Dorval 7  
 Narcisse, ent.-peintre, St-David 9  
 Nolin Alphonse, charpentier, Couillard 18  
 Edouard, commis, St-Joseph 510  
 Mme veuve David, St-Joseph 510  
 Narcisse, entr-peintre, St-David 9  
 Normand Eug. ouv. en fer, St-Ignace 9  
 Joseph, laitier, Ave Botrel 3  
 Léo., ouvrier en fer, Caron 15

## O

Octeau L.-H., boucher, St-Joseph 41  
 Ouellet Albert, menuisier, Caron 56  
 Alexis, ouv. en fer, Bégin 6  
 Auguste, contremaitre, St-Léon 4  
 Evariste, ouv. en fer, St-Ignace 22  
 Edouard, menuisier, St-Etienne 23  
 J.-C., horloger, bijoutier, St-Joseph 110  
 Le-Philippe, ouv. en fer, Fafard 6  
 Mme veuve Godfroi, St-Joseph 51  
 Olivier, charpentier, St-Léon 4  
 Rosario, ouvrier en fer, St-Laurent 22  
 Virgile, cultivateur, Caron 57  
 Ouimet Mme veuve Léonidas, St-Joseph 654  
 Onzilleau Albert, cond. Levis Tramw, St-Dominique 36  
 Charles, journalier, St-Pierre 9  
 Ouzileau Albert, navigateur, Barras 1  
 Alexandre, sr, ingénieur de marine, Barras 1  
 Alexandre, jr, navigateur, Barras 1  
 Eugène, journalier, Avenue Botrel 11  
 Henri, ouv. en fer, St-Jean 4  
 Mme veuve Théo Avenue Botrel 11

## P

Pagé Louis, rentier, Joliette 3  
 Paquet Adolphe, rentier, St-Joseph 327-329  
 Alfred, St-Joseph 327-329  
 Georges, acheteur de poisson, St-Joseph 259  
 Honoré, journalier, St-Narcisse 3  
 Jos., ouvrier en fer, St-Alexis 8

Paquet Joseph, journalier, St-Etienne 9  
 Napoléon, journalier, St-Léon 11  
 Onésime, ingénieur, St-Etienne 9  
 Paul-E., facteur, St-Joseph 303  
 Paradis Eugène, garde-magasin, Pelletier 5  
 Mme Vve Augustin, Fafard 5  
 Mme veuve Paul, St-Joseph 554  
 Paré Elzéar, charpentier, St-Laurent 15  
 J.-Bte., ouvrier en fer, St-Laurent 9  
 Paré J.-E., nouveautés. Spécialités! chapeaux et mercerie pour dames et messieurs—confection—St-Joseph 235-237. Tél. 315  
 Mme veuve F.-X., St-Joseph 119-121  
 Henri, reporteur "Le Soleil"  
 Pelchat Achille, mécanicien, Caron 24  
 Henri, reporter "Le Soleil" St-Joseph 6  
 Parent Mme veuve Frs-Xavier, cordonnier St-Joseph 119-121  
 Patry, Joseph, maçon, St-Joseph 637  
 Philippe, maçon, Avenue Boutin 2  
 Théo., maçon, St-Joseph 596  
 Pelchat Adélar, sellier, St-Joseph 381  
 Lucien, journalier, St-Dominique 41  
 Wilfrid, salon de barb, St-Joseph 379  
 Pellerin Alph., millwright, St-Ignace 4  
 Pelletier Alphonse, menuisier, St-Ignace 25  
 Auguste, emp. Com. . . du Port, Jodoin 7  
 Pelletier Dominique, anc. curé, Pelletier 2  
 Emile rentier Marsan 1  
 Georges, emp. ch. de fer, St-Joseph 117  
 Georges, entrepôt de grain, Wolfe 61  
 Godfroid, rentier, St-Narcisse 27, Tél 35  
 J.-Ant., St-Narcisse 27  
 Maurice, avocat, de Pelletier & Gelly, St-Joseph 66  
 Napoléon, insp. L.C.R., Duplessis 26  
 P.-E., com. voyageur, St-Joseph 117  
 Roland, St-Narcisse 27  
 Thomas, emp. ch. de fer, Wolfe 28  
 Perreault Joseph, épïc et Magasin Victoria, St-Joseph 1  
 Philippe, com. malles, St-Joseph 5  
 Pérusse Alfred, mécanicien, Ste-Catherine 22  
 Antonio, mécanicien, Wolfe 79  
 Charles, épïcier,  
 John, machiniste, Joliette 25  
 Lucien, pipe fitter, Couillard 38  
 Mme veuve Edmond, Joliette 23  
 Plourde Chs-Aug., navigateur, St-Joseph 370  
 Pharmacie Lauzon, St-Joseph 238  
 Picard Amédée, mécanicien, Charest 3  
 Joseph Albert, ouv. en fer, Barras 59

Picard Ls-Philippe, menuisier, Barras 50  
 Mme Roméo, St-Joseph 599  
 Michel, préposé au bagage C. N. Rys,  
 St-François 13  
 Plante L., asst conducteur  
 Plateau Lauzon, Ste-Marie  
 Plourde Mme veuve Pierre, St-Joseph r193  
 Poiré Albert, ouvrier en fer, St-Joseph 504  
 Albert, menuisier, Wolfe 50  
 Arthur, menuisier, Pellerier 6  
 Georges, menuisier, Lagueux 16  
 Léger, rentier, Lagueux 16  
 Mme veuve François, St-Joseph 95  
 Polydore, ing. de marine, St-Joseph 544  
 Philippe, charpentier, St-Joseph 95  
 Thomas, cultivateur, St-Joseph  
 Poirier Albert, ouvrier en fer, St-Joseph 563  
 Mlle Hélène, St-Joseph 579  
 Philéas, cultivateur, St-Joseph 664-666  
 Poisson Mme veuve Alfred, Wolfe 12  
 Poitras Omer, restaurateur et salle de pool,  
 Davie 20 et Dorval 6  
 Poliquin Antonio, électricien, St-Joseph 567  
 John, journalier, St-Joseph 567  
 Joseph, charpentier, St-Joseph 567  
 Mme veuve Alphonse, St-Joseph 432  
 Porter John, machinist, Lagueux 18  
 Poulin J.-N., garagiste, St-Joseph 124  
 Mme veuve, St-Jean 2  
 Pouliot Adélar, mécanicien, Couillard 14  
 Joseph, emp. s. civil St-Joseph 165  
 Ls-Philippe, expéditeur, Duplessis 22  
 Philibert, sacristain, St-Léon 5  
 Presbytère de St-Antoine de Bienville, St-  
 Antoine 13  
 Presbytère de Lauzon, St-Joseph 298  
 Prévost Adj., ouv. en fer, St-Joseph 230  
 Protomastro Mme veuve Nicolas, St-An-  
 toine 6  
 Proulx, Chs-Auguste, collecteur, St-Joseph 370  
 J.-A., conducteur, St-Joseph 275  
 Quns O.-O., office clerk C.N.R., St-Léon 15

## R

Rouette Sylvio, comptable, St-Joseph 37  
 Racicot Dr Paul, St-Joseph 295  
 Rancourt Antoine, journalier, Wolfe 75  
 D., ouvrier en bouilloires, Wolfe 81  
 Oscar, brûleur, St-Honoré 15  
 Rémillard Joseph, pêcheur, St-Dominique 16  
 Rhéaume Louis, garde-moteur, St-Joseph 159  
 Rhéaume Fortunat, berlineur  
 Richard Oliva, men., St-Joseph 319  
 Ringuet Emile, contremaitre, Bégin 8½

Rivard Horace, emp. ch. de fer, Wolfe 18  
 Roberge Melle, St-Joseph 298  
 Téléphore, journalier, Bourassa 20  
 Robinson Joseph, domest, St-Dominique 4  
 Mme veuve Stanislas, St-Dominique 2  
 Robitaille Adjutor, cond. L. Ry, Fagot 15  
 Aurèle, calfat, Ste-Marie 42  
 Cyrille, ouv. en fer, St-Joseph 651  
 François, contremaitre, St-Joseph 182  
 Henri, ouv. en fer, St-Joseph 187  
 J. C. J., epicier, St-Joseph 347  
 Joseph, emp. s. civil, St-Joseph 197  
 Mlle, rentière  
 Mme veuve Casimir, Charest 3  
 Oliva, ouv. en fer, Caron 28-30  
 Onésime, charretier, Bourassa 19  
 Onésime, charpentier, St-Magloire 4  
 Roehon Edgar, gardien de barrière, Ste-  
 Sophie 9  
 Roe Mme veuve Jeffrey, St-Hypolite 3  
 Rossignol Léo, méc. dentiste, Bégin 8  
 Rousseau Georges, directeur Ecole St-Domi-  
 nique, Wolfe 8  
 Théodore, emp. ch. de fer, St-Joseph 361  
 Routhier Alonzo, calfat, Barras 7  
 Lorenzo, ouv. en fer, St-François 14  
 Roy Alfred, ouv. en fer, Caron 44  
 Alphonse, entrepreneur, Pelletier 7  
 Ernest, riveteur, Caron 60  
 Ernest, rentier, St-Joseph 50  
 Eudore, ing. de marine, St-Joseph 93  
 Jos., navigateur, St-Pierre 3  
 Jos., journalier, Duplessis 8½  
 Joseph, charpentier, St-Joseph 561  
 Laurent, ouvrier, Barras 46  
 Laurent, journalier, Caron 41  
 Lorenzo, pipe fitter, Caron 10  
 Mlle Annette, institutrice, St-Joseph  
 Mme veuve Alphonse, Wolfe 85  
 Mme veuve Wilfrid, couturière, Dor-  
 val 9-11  
 Royer Johnny, ing. de marine, St-Domi-  
 nique 22  
 Joseph, journalier, Caron 43  
 Lucien, peintre, St-Dominique 20  
 Ruel Arthur, charretier, Ste-Marie 4  
 C.-J. & Fils, St-Joseph 548  
 Ltée, entrepôt de mdses, St-Joseph 409-  
 11-13  
 Ed., Limitée, maf. de valises  
 Edouard, fils, anc. négociant, St-Jo-  
 seph 473  
 Emile, journalier, Ste-Sophie 39  
 Joseph, commis, St-Joseph 550

Ruel Joseph, journalier, St-Joseph 664-666  
 L.-J., manufacturier, St-Joseph 518  
 Louis, journalier, Caron 58  
 Mme veuve Cyrille, St-Joseph 498  
 Napoléon, sectionnaire, St-Hypolite 5  
 Pierre, pharmacien, St-Joseph 236  
 Philéas, journalier, St-Louis 9  
 Pierre, contremaître  
 Ronaldo, ing. stat., St-Jean 14  
 Russell John, mécanicien, St-Charles 4

## S

Salle de Billard, H. Thivierge, prop. St-Pierre 5  
 Salle Paroissiale, St-Louis-de-France 5  
 Samson Adélar, sellier, contremaître, St-Joseph 98  
 Samson Albert, navigateur, St-Joseph 293  
 Alcide, laitier, St-Dominique 66  
 Alexandre, épicier et boucher, St-Joseph 289-291  
 Alfred, ouv. en fer, St-Dominique 43  
 Arthur, ouv. en fer, Ste Marie 28  
 Arthur, inspecteur, Samson 15  
 Arthur, boucher, St-Joseph 263-265  
 Arthur, charretier, St-Cyrille 9  
 A, quincaillier, St-Joseph 227, rés. 223  
 Cyrille, riveteur, Lagueux 39  
 Cyrille, chauff. stat., St-Joseph 485  
 Donat, mécanicien, St-Cyrille 23  
 Edgar, ing. de marine, Barras 37  
 Edouard, ouvrier en fer, Joliette 12  
 Emile, tailleur, St-Joseph 102  
 Emilien, ch. marine, St-Joseph 293  
 Emilio, agt d'ass., Barras 3  
 Frédéric, berlineur, St-Joseph 371  
 Georges, journalier, Couillard 36  
 Henri, charretier, St-Cyrille 9  
 Hervé, mécanicien, St-Joseph 63  
 Honoré, cultivateur prop., St-Joseph 622  
 J.-E., agt d'assurances, Marsan 7  
 J.-Désiré, Dr rentier, St-Joseph 256  
 J.-H. plombier, Caron 23  
 J.-P., ass't sec.-trés. bureau Conseil Lauzon, St-Joseph 304  
 Joseph, facteur, St-Cyrille 33  
 Joseph, ouvrier en fer, Joliette 22  
 Joseph laitier, Lagueux 10  
 Joseph, ingénieur, St-Joseph 62  
 Joseph-T., menuisier, St-Antoine 3  
 Lauréat, expéditeur, Couillard 26  
 Levi, cuisinier, St-Cyrille 13  
 Léon, boulanger, St-Joseph 530  
 Léonidas, mécanicien, Wolfe 41

Samson Louis, contremaître, St-Cyrille 9  
 Ludger, journalier, Joliette 21  
 Mme Hervé  
 Mme Vve, rentière, Joliette 26-28  
 Mme veuve Adélie, St-Joseph 100  
 Mme veuve Arthur, St-Joseph 59  
 Mme Vve Ignace, St-Cyrille 3  
 Mme veuve J.-E.-A., St-Joseph 271  
 Napoléon, ouvrier en fer, St-Ignace 7  
 Odilon, préposé au bagage, St-Narcisse 14  
 Paul, charretier, St-Joseph 251r  
 Philéas, mécanicien, Davie 26  
 Philéas, ing. stat., du Couvent 9  
 Pierre, ouvrier en fer, Couillard 42  
 Samson Raoul, comptable, St-Dominique 43  
 Robert, journalier, St-Dominique 43  
 R., vendeur débentures, Couillard 42  
 P.-E., ouv. en fer, Ste-Catherine 16  
 Yvan, com.-boucher, St-Joseph 316  
 William, ouvrier en fer, Ste-Marie 5  
 Sanschagrin Achille, agent, St-Joseph 219  
 Mlle Parsilia, Charest 12  
 Siméon, ing. de marine, Charest 12  
 Saulière, Mme veuve Jos., blanchisseuse, Ave Botrel 6  
 Savard Joseph, waiter, Wolfe 80-82  
 Savoie Mlle Estelle, inst., Wolfe 8  
 Sèguin Arthur, emp. s. civil, Barras 20  
 Seal Peter, painter, Joliette 13  
 Shink Mme veuve Philéas, rés. d'été St-Joseph 514  
 Simard Arthur, emp. s. civil, Couillard 29  
 Simoneau Donat, cond. L.C.Ry, Barras 48  
 Sirois C.-E., contremaître, St-Joseph 410  
 Elie, journalier, Joliette 18  
 L. P., médecin, bureau d'Hygiène, St-Joseph 245-304  
 Odilon, ouvrier en fer, Bourassa 29  
 Philippe, com. de malles, St-Joseph 245  
 St-Hilaire Antonio, électricien, du Fleuve 25  
 Pierre, ouv. en fer, du Fleuve 23  
 St-Laurent Octave, ingénieur stationnaire, St-Joseph 519  
 St-Pierre Arthur, journalier, St-Michel 6  
 Emmanuel, voy de commerce, Avenue Botrel 31  
 Harry, restaurateur, St-Joseph 582  
 J.-A., boucher, St-Joseph 152-154  
 Mme veuve Alp., St-Joseph 161  
 Sylvain Arthur, cordonnier, St-Joseph 350-2  
 Emmanuel, voy. de com., Ave Botrel 31  
 Paul, cordonnier, St-Joseph 28  
 Sylvestre Cyprien, journalier, St-Joseph 31

## T

- Tanguay Gédéon, commis  
Gérard, tailleur, St-Joseph 127  
Napoléon, abbé, St-Joseph 298
- Tardif Honoré, ouvrier, Couillard 7  
P.-H., commis, Wolfe 62
- Tavara Emile, navigateur, St-Joseph 96  
Joseph, journalier, Ave Botrel 16  
Lucien, journalier, Ave Botrel 14½
- Tavara Mme veuve Philéas, Fagot 14
- Tessier Honoré, mécan., St-Joseph 472
- Théberge Albert, menuisier, St-Gilbert 7  
Alfred, emp. s. civil, St-Joseph 161  
Emile, voyageur, Jodoin 19  
Léo, facteur, St-Joseph 464  
Rosario, commis, St-Joseph 163
- Thériault Mme veuve Thomas, St-Joseph 179  
Ludger, voy. de commerce
- Therrien Octave, mouleur, Bégin 28  
Omer, journalier, Ste-Marie 52
- Thibault Adolphe, menuisier, St-Ignace 24  
Alfred, comptable, St-Joseph 48  
Arthur, peintre, Lévis 3  
C.-E., comptable, St-Joseph 41  
François, mécanicien, St-Joseph 35  
Guillaume, mécanicien, Davie 9  
Octave, mouleur, Bégin 28
- Jean-Baptiste, navigateur, St-Honoré 4  
Jean Charles, charretier, Lévis 3  
Joseph, ing. de marine, St-Joseph 39  
Léopold, chaudronnier, Lévis 3  
Lionel, plombier, St-Joseph 47  
Ls-Honoré, commis, St-Léon 16  
Paul, mouleur, Fagot 11  
Paul, navigateur, St-Honoré 13  
Pierre, rentier, St-François 8  
Philéas, menuisier, St-Joseph 462  
Thomas, emp. s. civil, St-Joseph 23
- Thivierge Albert, plombier-électricien, Bégin 15  
Honoré, restaurateur et salle de pool, St-Pierre 5 rés. St-Joseph 11
- Thomson Uldérie, ouv. en fer, Ste-Sophie 17
- Tremblay Mme veuve H., St-Joseph 250  
Octave, confiseur.
- Turcotte Joseph, peintre, Couillard 6  
Alfred, commis Couillard 4  
Alfred, cultivateur, St-Joseph 664-666  
Azarie, menuisier, Barras 28  
Azarie, St-Joseph  
Eutrope, emp. ch. de fer, St-Joseph 164  
J.-A., emp. s. civil, Lagueux 6

- Turcotte J.-A., em. s. civil, Ste-Catherine 13  
John, électricien, St-Joseph 435  
Jos., journalier, St-Cyrille 21  
Joseph, St-Joseph 664-666  
Joseph, St-Joseph  
Mlle Marie, St-Joseph 500  
Mme veuve Mag., St-Joseph 664-666  
Mme veuve Onésime, St-Cyrille 13  
Odilon, tailleur, St-Thomas 4  
Paul, voyageur, St-Joseph 665  
Raoul, emp. Pfeiffer Laundry, Bégin 5

## U

- Usine de Filtration, Joseph Dubé, ingénieur St-Joseph 304  
Union des ingénieurs de marine (salle) St-Pierre 4

## V

- Vachon Arthur, menuisier, Ste-Anne 25  
Vaillancourt Mme veuve J.-Bte, St-Joseph 185  
Vallée Eugène, navigateur, Joliette 43  
Joseph, forgeron, Joliette 41  
Veilleux Garcia, ouv. en fer, St-Joseph 342  
Henri, emp. bureau, St-Joseph 320  
Mlle Alice, modiste, St-Joseph 277  
Vermette Mme veuve Léon, Jodoin 5  
Verret Léon, plombier, St-Joseph 383  
Vézina C. E., ouvrier, Ste-Catherine 9  
Chs., rentier, St-Charles 9  
Edouard, cultivateur, St-Joseph 319  
Edouard, fils, cultivateur, St-Joseph  
Ernest, sur't, mécanicien des Cales Sèches, Davie 24-26, Tél. 495  
Joseph, charpentier, St-Joseph 386  
Joseph, journalier, Dorval 40  
Joseph, journalier, St-Joseph 262  
Jos.-Théo., menuisier
- Vien Eugène, navigateur, St-Dominique 32  
Félix, riveteur, Couillard 33  
Georges, rentier, Jodoin 8  
Joseph, journalier  
Roméo, riveteur, St-Narcisse 10  
Saluste, ouv. en fer, Couillard 25
- Villeneuve Sévère, abbé, St-Antoine 13  
Vincent E. Raoul, asst insp. du Revenu St-Gilbert 19 rés. d'été

## W

- Wah Georges, buanderie, St-Joseph 242  
Walker James, journalier, Wolfe 14  
White Rock, laborer, Caron 35

# RENE TALBOT

**Limitée**

**Matériel d'Incendie & Machineries**

*Distributeurs*

**CANADIAN GOODRICH Co. Ltd**

## PNEUS GOODRICH

Pour camions, autobus et chars à passager

Trois catégories:

CAVALIER      :-      COMMANDER  
SAFETY SILVERTOWN

Chaussures en caoutchouc "Goodrich HI-PRESS"

Courroie -- Paquetage, Etc.

---

---

## MACHINERIE & OUTILLAGE EN GENERAL

Appareils & Accessoires pour combattre  
les incendies

**POMPES, ECHELLES, VOITURES à BOYAUX  
AUTOMOBILE et à TRACTION**

Extincteurs chimiques, Etc.

Boyaux à incendie de toute catégories

**205, rue ST-PAUL**

**QUEBEC**

**TELEPHONE 2-3684**

DEPOTS DE CHARBON :  
Bassin Louise et  
Pointe à Carcy

TELEPHONE  
4-3578

# MADDEN & SON Ltée

59, RUE ST-JOSEPH

*Importateurs de Charbon*

ANTHRACITE - AMERICAIN - WELSH - COKE

CHARBON à VAPEUR SYDNEY et AMERICAIN

QUEBEC.

# COAL

*High st Grades*

American Anthracite

Welsh Anthracite

Household Coke

BITUMINOUS COAL

For All Purposes

The CANADIAN IMPORT Co. Limited

83 DALHOUSIE Street

TEL. 2-1221

Fondée en 1847

# CANADA LIFE

## ASSURANCE CO.

*La plus vieille Compagnie d'assurance-vie  
au Canada*

**M. A. de GOUMOIS**  
Gérant pour l'est de la Province

105, Côte de la Montagne

Québec

# Commercial Union

ASSURANCE COMPANY, LIMITED  
OF LONDON, ENGLAND



*Fire - Life - Accidents - Sickness - Automobile - Plate Glass  
Limited Explosion - Inland Transportation  
Sprinkler Leakage - Tornado*



HEAD OFFICE FOR CANADA : MONTREAL, P. Q.

# “Phoenix”

INSURANCE COMPANY OF HARTFORD, CONN.

Propriété

Bibliothèque de l'Assemblée nationale



QL A 097 653



HEAD OFFICE FOR CANADA : MONTREAL, P. Q.  
S.-M. ELLIOTT & A.-H. VALLANCE, Joint Managers